Uitgegeven No. 92, Waterstraat, Kaapstad, elken Maan- en Donderdag Ocktend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen :—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and despatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 22 per Annum, per Quarter Rds 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds 5 4 per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L. Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West: De Hr. Z. J. Muller, Prins Alberts; De Hr. L. H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon de Heer S van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermaas, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Swanschhoek, De Hr. J M Jonasse, George; De Hr. M Noome, Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ex. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poesvasselei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Wethmar Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wahmeyer, Langekloof; De Hr. A P Haupt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. E van Ludwig, Tulbagh; Dr Th A van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer J G de Kock, Wynberg; De heer van Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer C Bredell, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Jones Namaqualand: De heer R. de Lint, Pietersberg; Heer J Cornelissen, Somerset West, de Hr A F Schubert, Potchefstroom, De heer J A D Desvages, Willowmore, W S van Rynevld, Kroonstadt.

DEEL XL. MAANDAG, DEN 19 JULY, 1869. No 3,493.

KOLONIALE
Wisselkamer en Trust Maatschappy.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Kostbare Meubelen,
BOEKEN, PIANO, enz.

In den Insolventen Boedel van CHRISTIAAN JOHN WATERMEYER.

Op Heden, 19 dezer,
ZULLEN WORDEN VERKOCHT,
Te No. 25, Walestraat,
Naast het Wynpakhuis van den Heer H. C. DE JONGH.

DE MEUBELEN tot gemelden Insolventen Boedel behoorende, bestaande in Mahonyhouten Etens en andere Tafels en Stoelen, Dinner Wagon, Buffet, fraaye Kagchel Spiegel, Vleugel Kast, Ledekanten en Beddegoed, een Wasch- en een Kleetafel met Marmeren Blad, Spiegel, Parafine Lampen, Brusselsche en andere Tapyten, Gordynen en dito Stokken, een groote hoeveelheid Matter, Bagatelle Bord, Messen en Vorken, Olie en Azyn, Likeur en andere Standers, Plettysche Koffy- en Theepotten, Diné Serviezen, Glaswerk, Kook Kagchel en toebehooren, Tuinspuit en eene hoeveelheid Looden Pypen

Alsmede een fraaye Cottage Piano, en een groot aantal kostbare Boeken.

De Verkooping begint te 10 ure.

G. W. STEYTLER, Eenige Curator.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein, Kaapstad, 19 July, 1869.

J. B. Moore, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN KOSTBARE
VASTE EN LOSSE GOEDEREN.

In de Insolventen Boedel van STEPHANUS JOHANNES RITTER, van Caledon,

OP VRYDAG,
Den 30sten July, 1869,

ZAL de Ondergeteekende, in zyne betrekking, publiek doen verkoopen op de plaats

"UITVLUGT,"
ook genaamd
"WOLVEKRAAL,"

I. Des Insolvents 1-5 aandeel in de welbekende Zaai- en Veeplaats genaamd "UITVLUGT," gelegen in de Afdeeling van Caledon, Veldkornetschap Zwart Rivier, groot in haar geheel 1,210 morgen.

II. Des Insolvents 1-5 Aandeel in de kostbare Veeplaats genaamd "GEELBEKSFONTEIN," gelegen in de Afdeeling Caledon, veldkornetschap Botrivier, groot in haar geheel 1248 morgen.

VOORTS,

Losse Goederen, bestaande in: 80 Schapen, 1 Ezel, 2 Paarden, 1 Kar, 3 Koeyen, en eenige andere Artikelen.

OP ZATURDAG,
Den 31sten July, 1869,

ZULLEN voor rekening van bovengemelden Boedel worden verkocht, ten Dorpe Caledon,

I. EEN ERF, gemerkt No. 1 gelegen in het Dorp Caledon, in blok A, groot 55 vierkante roeden, met een geryflyk Woonhuis en verschiedene huur Kamers er op staande.

II. ZEKERE TWEE ERVEN, door een muur ingesloten, gemerkt No. 7 en 8, gelegen in het Dorp Caledon, groot omtrent 83 Vierkante Roeden; als ook de gewone Huisraad en eenige andere artikelen.

P. H. DE VILLIERS,
Eenige Curator.

Caledon, 3 July, 1869.

C. J. N. DEMPERS, Afslager.

OP genoemden datum en plaats "UITVLUGT" zullen ook worden verkocht de andere Aandeelen in de gemelde plaatsen "UITVLUGT" en "GEELBEKSFONTEIN" volgens besluit der Ondergeteekenden eigenaren, ten einde koopers in de gelegenheid te stellen bezitters te worden van de geheele plaatsen. Tevens zullen worden verkocht.

80 Extra Jonge Ezels,
8 Do. Ry en Trek Paarden,
2 Karren,
800 Schapen en Bokken,
2 Wagens,
4 Ploegen, en

verscheidene andere artikelen en Boerdery Gereedschappen.

J. H. H. RITTER,
P. H. RITTER,
G. J. RITTER,
M. G. RITTER.

Bonus en Ververschingen zullen worden verschaft.

C. J. N. DEMPERS, Afslager.

L. PAPENFUSS.
Prokureur, en de zworen Translateur, Waardeerder, en Algemene Agent
ORANJE VRYSTAAT.
1854.
☞ Nabij de Publieke Kantoren.

Z. A. ASSOCIATIE.
VERKOOPING VAN
Kostbaar Huisraad,
enz., enz., enz,

In den Insolventen boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, van Kaapstad, Wynkooper.

DE Curator zal doen verkoopen, aan de Woning van den Insolvent, te Nieuwland.

OP DONDERDAG,
29STEN DEZER,
Te 10 ure in den voormiddag,

Al het HUISRAAD tot den Boedel behoorende, bestaande uit Fraaye Voor, Slaap en Eetkamer Meubelen, zooals Sofas, Easy Chairs, Piano en Stoel, Loo en andere Tafels, Lampen, Klokken, Boogschuttersgereedschap, Buffet, Whatnot, Zilver en Plettywerk, Diner en Dessert Servisen, Glaswerk, Aardewerk, Ledekanten, Kleederkasten, Cheval Spiegel, Tapyten, Gordynen, Keukengereedschap, enz., enz.

J. P. HERMAN, Eenige Curator.

Kaapstad, Kerkplein,
12 July, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

30 Goedgedresseerde Ezels
10 Goedgedresseerde Ry- en Trek Paarden.

OP MORGEN, den 20sten July, zullen opgemelde EZELS en PAARDEN, door den Ondergeteekende uit den Vrystaat opgebragt, publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie.

J. H. ENSLIN, A zn.

Paarl, July, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu-Adms.

50 Extra Vette Slagt Ossen
10 Do- do. Koeyen.

OP WOENSDAG, den 21sten July, zal opgemeld Vee publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie.

J. D. MINNAAR, J. Pzn.

Paarl, 10 July, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu-Adms.

80 Extra Vette Slagt Ossen en Koeijen.

OP DONDERDAG, den 22 July aanst., zal opgemeld Vee publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie.

D. H. ROUX,

Paarl, 14 July, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu-Adms.

1100 Kaapsche en Merino Schapen.

BOVENGEMELD getal Schapen, in uitmuntende conditie, zullen publiek worden verkocht, aan Eerstrivier, op WOENSDAG, aanst., de 21 dezer.

ERNST LANDSBERG, & ZOON.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

100 Extra Vette Slagt en Trek Ossen.

BOVENSTAANDE getal Slagt en Trek Ossen zullen worden verkocht op DINGSDAG, den 3len Augustus te Klapmuts Statie zy zyn allen in de beste conditie en de aandacht van Slagters en Boeren wel waardig.

ERNST LANDSBERG & ZOON.

Kaapstad, 19 July 1869.

De heer J. J. HOFMEYER, Afslager.

80 Extra Vette Slagt Ossen.

OP ZATURDAG, den 24sten dezer, na aankomst van den Eersten Trein, zal opgemeld getal Vee publiek worden verkocht uit de Marktkraal te Wellington.

W. DU TOIT, G.zn.

Wellington, 15 July, 1869.

P. J. PENTZ, J. F.zn., Afslager.

600 Extra Vette Kaapsche Hamels
100 Do. do. Merino do.
150 Do. do. Kapater Bokken.

OP DINGSDAG, den 27sten dezer, zal bovengemeld getal vette Schapen en Bokken worden verkocht, te Klapmuts Statie, met zorg opgebragt door

H. S. P. ROUX.

15 July, 1869.

J. WEBB, Afslager.

Jonge Vruchtboomen.

TE bekomen by den Ondergeteekende, alle soorten van Vruchtboomen, alsmede LEMOEN en NAARJES BOOMEN.

J. D. RETIEF, Gz.

Wellington, 23 June 1869.

MALMESBURY
Landbouw en Handelsbank.

Zevende Jaarlyksche Verslag van de Malmesburysche Landbouw en Handelsbank, voorgelegd aan de Aandeelhouders op de Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst, gehouden op den 15den July 1869.

BY het indienen van het rapport van de transakties voor het afgeloopen jaar, spyt het uwen Direkteuren, te moeten melden, dat zy het verlies van omtrent £800 hebben te betreuren. Deze verliezen werden vooral geleden ten gevolge der insolventie van de boedels van A. B. v. N. PICKARD van Wolvedans, en D. M. DU TOIT van Brouwerskloof.

De overgave van den eerstvermelden boedel moet de Aandeelhouders even zeer als de Direkteuren hebben verrast. Het verlies, geleden door de overgave van DU TOIT's boedel moet alleenlyk worden toegeschreven aan de daling in waarde van het Vastgoed, welke in dit geval omtrent 30 percent bedroeg.

Verliezen van dezen aard zyn derhalve onvermydelyk.

In weerwil van deze verschillende verliezen, doet het de Direkteuren veel genoegen, te kunnen melden, dat de transakties van het afgeloopen jaar, in andere opzigten, van zoo gunstigen aard zyn geweest, dat zy in staat zyn gesteld, een divident van zeven shillings per aandeel te verklaren op het opbetaalden kapitaal, (hetgeen op eene breuk na,) zes percent uitmaakt, nadat de jaarlyksche byvoeging van £120 op het Reservefonds is geplaatst de kosten van bestier, de interest op de vaste Deposita de regten op de Circulatien der Noten, Licentie enz., is betaald, en £610 18 11 aan kwade schulden is afgeschreven. Eene balans van £120 1.2 zal in handen blyven, welke voorgesteld wordt op de volgende manier te besteden, nl. £65 als eene belooning aan Direkteuren, en de balans van £55 1 2, om te worden gesteld op de rekening van Winst en Verlies.

Het zal de pligt zyn van de vergadering, om drie Direkteuren te verkiezen, in plaats van de heeren D. J. ACKERMAN en J. MULLER, die volgens beurtwisseling aftreden, maar herkiesbaar zyn, en ook om een Direkteur te verkiezen in plaats van wylen den heer J. G. L. CRESER. Daar de twee eertgenoemde heeren behoorlyke benoemd zyn en de heer J. J. ALBERTYN genomineerd is, om de vakante plaats aan te vullen, welke is opengelaten door het overlyden van den heer CROESER, zal de bollotage slechts formeel zyn.—Het Divident zal betaalbaar zyn op en na den 5den Augustus aanst.

F. DE LETTRE BICCARD, Voorzitter.

Malmesbury, 15 July, 1869.

Jaarlyksche Opgaaf van Lasten en Baten op den 30 Juny, 1869.

LASTEN.

Aan Deelhebbers voor opbetaald Kapitaal	£13218	0	0
„ Reserve Fonds, opgeloopen ...	1274	3	6
„ Circulatie van Noten, uitstaande ...	5065	0	0
„ Vaste Deposita	30957	12	0
„ Vlotten	5172	8	11
„ Saldo aan andere Banken verschuldigd	512	11	9
„ Dividenten, onbetaald	326	16	0
„ Saldo beschikbaar van Winst en Verlies Rekening	891	2	2
	£57417	14	4

BATEN.

Per Cassa in de Keffers der Bank ...	£3177	1	3
„ Noten van andere Banken ...	23	0	0
„ Wissels onder disconto, nog niet vervallen	42535	18	0
„ „ „ „ vervallen en speciaal versecureerd... ...	5423	10	6
„ „ „ „ niet speciaal versecureerd	831	3	6
„ Rekeningen, overtrokken... ...	320	18	7
„ Meubelen	148	7	6
„ Schuldbrieven	4763	15	0
„ Aandeelen van de Bank... ...	192	0	0
	£57417	14	4

Winst en Verlies Rekening.

Aan Renten op Vaste Deposita	£969	4	1
„ Kosten	684	5	4
„ Reserve Fonds	120	0	0
„ Wissels, afgeschreven als Verlies ...	610	18	11
„ Saldo beschikbaar	891	2	2
	£3275	10	6

Per Commissie, Renten op Wissels, Schuldbrieven, Disconto op Wissels, en Dividenten £3275 10 6

£3275 10 6

Wy certificeren, dat wy bovenstaande Opgaaf nagezien en dezelve waar en naauwkeurig hebben bevonden.

F. DE LETTRE BICCARD M.D.
H. G. GREEFF,
A. H. MOORREES,
J. W. MOORREES, Kassier.
B. WETHMAR, Rekenmeester.
} Directeuren.

Malmesbury, 14 July, 1869.

VERSLAG VAN DEN VOORZITTER EN DIREKTEUREN DER
Kaap de Goed Hoop Bank,
INGEDIEND OP DE HALFJAARLYKSCHE
Algemeene Vergadering van Aandeelhouders.
GEHOUDEN DEN 15DEN JULY, 1869.

1. DE Direkteuren, hebben, terwyl zy de rekeningen voor het halve jaar, eindigende met den 30ste Juny ll., voo leggen, te berigten, dat, na de betaling van alle kosten, met inbegrip van Interest op Deposita loopende, en andere voorkomende uitgaven, en het toestaan van Rabat op nog niet vervallen Wissels, de nette profyten voor het halve jaar £5.788 13s. 11d. bedragen, en dat, met de Balans overschietende na de betaling van het Divident, verschuldigd, op den 16den January ll., op het Credit van Winst en Verlies de Som van £14,123 1s. 5d. komt.

2. De Direkteuren smaken de voldoening, te kunnen melden, dat, in weerwil van den voo te durende lage Rentekoers, een de slapheid van den Handel, zy in staat zyn om het gewone Divident van £3 per aandeel voor het halve jaar te verklaren, betaalbaar op en na den 1sten dezer.

3. Na de betaling van dit Divident van £3 per aandeel, welke in haar geheel £4.518 bedraagt, zal op het credit van Winst en Verlies de som van £9,605 1s. 5d. overblyven, die op het eerstvolgende halve jaar zal worden overgebragt.

De Vergadering zal, over moeten gaan tot de verkiezing van een Direkteur in de plaats van wylen den Wel-Ed. heer J. P. JUNGENS, die voor zyn overlyden gedisk walificeerd was geworden: de eenige kandidaat, die voor de verkiezing is benoemd, is de Wel-Ed. heer WILLIAM JAMES ANDERSON.

J. B. EBDEN, Voorzitter.

Kantoor van den Baljuw,
17 July, 1869.

IN Exekutie van Gewysden van het Hooge Geregtshof, zal de volgende verkooping plaats hebben, namelyk:—

AFDEELING FRASERBURG.

C. PRITCHARD versus DANIEL JOHANNES THERON.

Op Maandag den 2den Augustus, 1869, 's morgens om 10 ure, op Groot Kookfontein, van 619 Schapen en Bokken, 1 Paard, 5 Ossen, 3 Bullen, 5 Koeijen, 2 Kalven, 2 Boerdenwagens, Tuigen, Huisraad, enz

PERCY VIGORS, Baljuw.

Kennisgeving.

AANGEZIEN de Afdeelingsraad van de Paarl besloten heeft, eene nieuwe schatting te doen plaats hebben van de belastbare Vaste Goederen in deze Afdeeling, overeenkomstig Arts. 27 en 42 van Wet No. 9, van 1868.—Zoo wordt hierby kennis gegeven, dat tot Woensdag, den 28 dezer, des voormiddags ten 10 ure, aan den ondergeteekende geadresseerde en op den omslag als zoodanig gemerkte Tenders voor de betrekking van schatter zullen worden ingewacht.

Onder de pligten van den schatter zullen ook de volgende begrepen zyn, namelyk:—Persoonlyk elk afzonderlyk op de schating te stop te nemen Eigendom te inspekteren, en ter plaatse zelve of ten woonhuize der eigenaars geschreven kennisgeving te laten bezorgen, waarin word bekend gemaakt het bedrag, waarvoor het eigendom te overjaardeerd, en de datum, vastgesteld voor het aanhooren van bezwaren tegen die schatting.

Volledige bezonderheden zyn te vernemen op aanvrage ten dezen Kantore.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 13 July, 1869.

Westelyke Provincie Bank.
PAARL

Nominaal Kapitaal, ...	£50,000	
Opbetaald Kapitaal, ...	30,000	
Reserve Fonds	10,000	

Directeuren,

Wel-Ed. Hr. P. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— J. PROCTOR,
— J. SMUTS, M.D.
— C. C. A. DE VILLIERS,
— ABR. BOS. DE VILLIERS,
— J. D. BOSMAN,
— A. L. LOUW.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt,
3 Maanden en daarboven, ... 3 percent.
6 „ „ ... 3½ —
12 „ „ ... 4½ —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen,

B. F. DU PLESSIS, Kassier.

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TERING worden volkomen genezen door

KEATING'S HOESTKLONTJS.

Oordeelende voldoende de ontzaggelyke aanvraag, staat dit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren ondervinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en Chinewaar zy ook ingevoerd zyn, zyn ze hoog gewaardeerd voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen Van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.

Toebereid en verkocht in doosjes en fleschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79St. Pauls Kerkhof London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medizyn verkoopers der wereld.

P. BYRNE.
KOEBERG HOTEL,
VISSERS HOK.

VERZOEKT de ondersteuning van het Publiek, vertrouwende door vriendelykheid en matige pryzen zich dezelve waardig te maken.

P. BYRNE.

GROFSMID en WAGENMAKER alle orders worden goedkoop en naauwgezet ten uitvoer gebragt.

P. BYRNE.

ALGEMEEN PAKHUIS, Kruideniers-waren en Koopwaren van alle soorten.

Tulbagh.

AAN Inteekenaren te Tulbagh en omstreken wordt by deze kennis gegeven, dat de Heeren THERON en VON LUDWIG het Agentschap van *"De Zuid-Afrikaan"* op zich genomen hebben.

Diegenen die nonne Inteekeningspenningen onder dit. Dec mber nog niet hebben vereffend, worden vriendelyk verzocht dezelve zonder verder verwyl aan gemelde Heeren te voldoen.

MUZIEK.

DE Heer C. L. VAN VLOTEN geeft LESSEN op de Pianoforte en het Harmonium, alsook in het Zingen.—Termen matig. Men verwyze zich aan hem te woning, No. 50 Roelantstraat.

A. I. FREISLICH,
GEZWOREN LANDMETER,
MAAKT AAN ZYNE VRIENDEN
EN HET
PUBLIEK IN HET ALGEMEEN BEKEND,

Dat hy bereid is Metingen te doen in eenig gedeelte der Westelyke Afdeeling.

Adres, Kampfontein, Piquetberg, by den Heer T. H SMIT.

PAARLSCHE BRANDERY.

DE Ondergeteekende heeft de eer het geacht Publiek bekend te maken, dat hy voor den Handel te GENEVER, den Weledel. Heer J. C. BUYSSEN te M. de Gesupercineerd, te Kaapstad, en zyn eerste Agent heeft benoemd, welke zoomede voor de Kaapstad en Zeehaven binnen deze Distrikte, en dat voortaan alle Orders voor GENEVER van gemelde plaatsen, door Zyn Ed. moet worden gerigt en aanverkoopsnota moeten worden uitgereed.

Paarl, 1 November 1868. J. C. VOIGT, Jr.

AANSTELLINGEN.—De heer François Jean van Helsdandt Duminy, tot vrederegter voor Kaapstad, en deszelfs district; de heer Henry George Smith Willmot, tot vrederegter voor het district Robertson; de heer Bryan Henry Darnell, tot onderbaljuw voor de districten Uitenhage en Humansdorp.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedels van Hendrik Christiaan de Jongh, derde, 28 July; Thomas Henry Shipley, eerste en tweede, 28 July en 4 Augustus. Op het magistraatskantoor, George, boedel van Francis Lyon Barrington, eerste 30 July, en tweede, op 's meesters kantoor, 4 Augustus. Op het magistraatskantoor, George, boedel van M. O'Connell, derde, 13 Augustus. Op dito, Beaufort West, boedel van Petrus Johannes Davidtz, eerste en tweede, 31 July en 7 Aug.—Op dito, Uitenhage, boedel van William Thorn Wellsford, eerste en tweede, 28 July en 4 Aug.—Op dito, Fraserburg, boedel van Daniel Jacobus du Toit, eerste en tweede, 2 en 9 Augustus.—Op dito, Port Elizabeth, boedel van John Morrison, eerste en tweede, 28 July en 4 Augustus.—Op dito, Grahamstad, boedel van Harriet Wedderburn, eerste en tweede, 28 July en 4 Aug.—Op dito, Somerset Oost, boedel van Thomas Gravat, derde, 13 Aug.—Op dito, Graaff Reinet, boedel van Jacobus Johannes Bisschoff, eerste en tweede, 27 July en 3 Aug.—Op dito, Richmond, boedel van Jacobus Ignatius Badenmeyer, Czn, derde, 25 Aug.

INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van Anna Cornelia Jorsina de Vries, en nagelaten echtgenoot, Christiaan Pieter Hattingh, op het magistraatskantoor, Prince Albert, 27 Aug.—Fredrik Cornelis Janse van Rensburg, en nagelatene echtgenoot Aletta Cornelia Elizabeth Marais, op het magistraatskantoor, Graaff-Reinet, 31 Aug.

SCHUTTERIGTEN.—Geschut te Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn,—een zwartbonte os, omtrent 3 jaren oud, gemerkt regteroor stomp, linkeroor halvemaan van achteren en een slip, met een hart voor den kop; een dito, roode witpens, omtrent 7 jaren oud, regteroor een slip en kol voor den kop; een dito dito, omtrent 4 jaren oud, regteroor een winkelhaak van voren, linkeroor een zwaluwstaart. Indien niet voo af gelost, zullen dezelve op den 31sten July, 1869, uit gemeld schut worden verkocht.—Opgesneden in het afdeelingsraadschut te Hoopstad, en zullen worden verkocht te Hoopstad, op den 7den dag van Augustus eerstk., ten 10 ure 's voormiddags, indien niet eerder gelost,—een bruin paard, zonder merken, omtrent 20 jaren oud; een zwarte bul, omtrent 18 maanden oud, witte kwast, met stok door den neus.—In het schut te Barendsfontein bevinden zich de volgende paarden, die verkocht zullen worden te Hope Town, op den 7den dag van Augustus aanst., indien niet vroeger gelost,—een bruin bles-paard, beide achterpooten wit; een vos ruin, bles, regter voorpoot en beide achterpooten wit; een bruine ruin, al ine kol, slip in linkeroor; een dito dito, bles, regter achterpoot wit.

DE MAAL.—De maalboot "Dane" zal heden, Maandag namiddag te 4 ure, uit de Tafelbaai naar Engeland vertrekken. De post sluit te 1 ure.

DE TREKWEGMAATSCHAPPY VAN GROENEPUNT hield Ll. Vrydag, onder voorzitterschap van den heer S. Solomon, hare jaarlyksche vergadering. Uit het rapport bleek, dat de ontvangsten waren £2,410 11s 2d, waarvan £537 17s 2½ de netto-winst uitmaakte. De direkteuren stelden voor, een dividend van zes per cent aan preferente, en van drie per cent aan gewone aandeelhouders uit te betalen; £100 op de belening af te doen en £97 19s 2½d op het depreciatiefonds te plaatsen. Het rapport werd aangenomen, nadat de heer Bam een voorstel had gedaan, om dit jaar geen dividend uit te keeren, ten einde de schulden der maatschappy af te betalen. Met betrekking tot de diensten van den heer Stegmann, aan wiens beyverингen de gunstige staat van zaken hoofzakelyk toe te schryven was, werd besloten, het aan de direkteuren over te laten zyn salaris te verhoogen. De af redende direkteuren werden herkozen.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.—De halfjaarlyksche vergadering der aandeelhouders in deze bank werd Donderdag gehouden. De rekeningen voor het halve jaar, eindigende met 30 Juny, toonden nette profyten, ten bedrage van £5,788 13s. 11d., welke, met de balans, overschietende na de betaling van het divident van January ll. eene balans gaven van £14,123 1s. 5d. op het kredit van de winst en verlies rekening. Het gewone divident van £3 per aandeel werd verklaard, en de som van £9,605 1s. 5d. op het aanstaande halve jaar overgebragt. De heer W. J. Anderson werd verkozen tot direkteur in de plaats van wylen den heer J. T. Jurgens.

HET SPOORWEGONGEVAL.—De Resident Magistraat van de Paarl hield Woensdag en Donderdag ll. een voorloopig onderzoek in eene zaak van strafbaren manslag, waarvan George Green, een arbeider op de Wellingtonsche lyn, wordt beschuldigd, door wiens nalatigheid, naar men zegt, het spoorwegongeval is veroorzaakt. Eenige getuigen werden verhoord en de gevangene werd ter teregtzitting verwezen. De heer Reid, van de firma Reid en Neef, trad op voor den beschuldigde.

HET PARLEMENT.
WETGEVENDE RAAD.

DONDERDAG, 15 JULY.

De Raad kwam te twee ure byeen.

De heer Godlonton stelde, volgens kennisgeving voor:—"Dat Z. E. de Gouverneur per erbiedig adres verzocht worde, ter tafel te doen leggen, eene opgave, van: 1. Het bedrag der huurbelasting, ontvangen door het Gouvernement gedurende het afgeloopen jaar in de Oostelyke Distrikten, waarin de verschillende lokaliteiten, waar eene zoodanige belasting is ingezameld, afzonderlyk worden vermeld. 2. Het bedrag der pachtgelden, ontvangen gedurende h tzelfde tydvak, van gekleurde inboorlingen, die grondbrieven hebben verkregen in de Oostelyke Provincie. 3. Het bedrag der huurbelasting, zoo eenige, betaald door de bewoners van het grondgebied over de Kei; alsook het bedrag van eenige andere belasting, welke door het Gouvernement der kolonie is opgelegd aan, en wezenlyk ontvangen van, de inboorlingen en anderen, die dat gebied bewonen."

De heer Chase secondeerde het voorstel, dat werd aangenomen.

De heer de Korte stelde de tweede lezing voor van de Distrikten-afscheidingswet, welke, doch op voorstel van den President werd bestreden, de discussie daarvan te later tyd verstaan.

De Raad vertoeg te dezen tot den 22sten dezer.

MAANSVERANDERINGEN.

July 23 Volle Maan, 3u. 8m. namiddags
31 Laatste Kwartier, 6u. 22m. namiddags
Aug. 7 Nieuwe Maan, 11u. 22m. namiddags.
16 Eerste Kwartier, 8u. 2m. voormiddags

ZONS OPGANG.

July 19, 7u. 2m.—20, 7u. 2m.—21, 7u. 1m.—22, 7u. 0m.

ZONS-ONDERGANG.

July 19, 5u. 10m.—20, 5u. 10m.—21, 5u. 11m.—22, 5u. 12m.

HOOGWATER.

's Morgens.—July 19. —u. —m.—20, 0u. 36m.—21, 1u. 18m.—22, 1u 59m.
's Namiddags.—July 19, 0u. 7m.—20, 0u. 57m.—21, 1u. 39m.—22, 2u. 18m.

LAAGWATER.

's Morgens.—July 19, 5u. 52m.—20, 6u. 47m.—21, 7u. 29m.—22, 8u 9m.
's Namiddags.—July 19, 6u. 22m.—20, 7u. 8m.—21, 7u. 49m.—22, 8u. 27m.

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 19 July, 1869.

DE ZEEBREKER EN DOKKEN.

Nu onze Zeebreker—eene allerkolossaalste onderneming voor eene arme kolonie als de onze—byna voltooid is, en de dokken binnen zeer weinige weken gereed zullen zyn, om de schepen, die onze haven mogten bezoeken, op te nemen, zoude het van onzen kant onbeleefd zyn, om de bekwame diensten niet te erkennen, welke zyn bewezen door den Ingenieur, die over de werken het opzigt voerde en door zyn ondergeschikten. Wanneer men de grootschheid van het werk in aanmerking neemt, moet men zich wel verwonderen, dat er by deszelfs aanleg zoo weinig ongevallen van ernstigen aard hebben plaats gehad. Dit moet hoofdzakelyk daaraan worden toegeschreven, dat de heer Andrews by den aanleg der werken zyne onderhoorigen op zulk eene voortreffelyke manier volgens de ingeving van zyn eigen genie deed te werk gaan. Gelukkig voor den heer Andrews, had hy met een Bestuur te doen, dat, ongelyk aan de meeste andere commissies van dien aard, nooit trachtte te toonen, dat het beter bekend was met de Ingenieurskunst, dan hy zelf, en dat zich derhalve zelden of nooit met zyn plannen en verrigtingen bemoeide. Daaraan is de algemeene overeenstemming toe te schryven, die voor eene lange reeks van jaren tusschen hen heeft geheerscht, en ook de gelukkige voltooijing van een werk, dat in grootschheid ongeëvenaard wordt door eenig werk van dien aard in eenige van Harer Majesteit's buitenlandsche bezittingen.

Maar, wanneer wy den Ingenieur en zyne onderhoorige beambten hebben geluk gewenscht met de gelukkige voltooijing van het werk, en de ve diensten der Havencommissie, door zich niet met operaties te bemoeijen, welker voortgang door leden van meer verwaandheid en van een meer heerschzuchtig karakter vertraagd had kunnen worden, ten volle hebben erkend, gelooven wy dat wy alles hebben gezegd, wat van onzen Zeebreker en onze Dokken kan gezegd worden. Een oud Hollandsch spreekwoord zegt, dat het weinig baat, om den put te dempen, nadat het kalf verdronken is, en dit spreekwoord is maar al te zeer toepasselyk op onszelven. Nadat onze handel in de laatste weinige jaren tot zoo goed als niets is gereduceerd, hetgeen ook niet anders kon geschieden, daar de producerende nyverheid des lands opgehouden heeft beloonend te zyn, stellen wy eene krampachtige poging in het werk, om dien te doen herleven, en dat niet door zeer goedkoope middelen, maar door het graven van dokken, die ons eene ontzettende som gelds kosten, met het doel om schepen aan te sporen om onze baai binnen te loopen, alhoewel wy hun geene lading kunnen bezorgen. De aanleg van den Zeebreker en de Dokken was eene verkeerde zaak, en kan niet anders dan noodlottige gevolgen voor de kolonie hebben. Doch de kolonisten hebben dit alles aan zichzelven te wyten. Wy kunnen derhalve het land naauwelyks gelukwenschen, dat, met zeer beperkte middelen, een werk heeft tot stand gebragt in het Zuidelyke halfrond, hetwelk gelyk gesteld zoude kunnen worden met werken van denzelfden aard, die in het Noordelyke gedeelte der wereld zyn voltooid, waar geld in overvloed voorhanden is en die digt bevolkt zyn, wy kunnen alleenlyk zeggen, dat wy eene dappere poging hebben aangewend om te loopen, voordat wy leerden kruipen. In allen gevalle, wy hebben ons den last in al zyne zwaarte op de schouders geladen, en wy moeten hem, zoo goed als wy kunnen, trachten te dragen, daar hy van ons eigen maaksel is. Maar het schynt, dat wy niet in staat zyn, van de lessen party te trekken, die de ondervinding ons heeft geleerd; men denke slechts voor één oogenblik aan de gemakkelyke manier, waarop eene additioneele toelage van £5,000 werd verkregen, tot de vergrooting der alreeds buitensporige en nuttelooze uitgaven, welke zyn gedaan aan de verbetering der havenwerken in de Algoabaai. Indien het Gouvernement om tien, in plaats van om vyf duizend pond, had gevraagd, zouden die waarschynlyk even zoo goed door het Parlement zyn toegestaan. Men praat nu nog van Bezuiniging. Het is telkens weder de oude geschiedenis. Het komt er niet op aan, hoe wy onze schulden betalen, laat ons ondertusschen maar op jolige manier gebruik maken van ons krediet, en als het tot het ergste komt, zal de kolonie, over het geheel, zich ongeveer in denzelfden benarden toestand bevinden, waarin zoo velen harer ingezetenen verkeeren. Wy geven toe, dat wy van tyd tot tyd ons best doen, om onze koloniale "Velocipède" te remmen. De "Bicycle" waarop wy bekennen nooit gereden te hebben, schynt by ons de geliefkoosde beweegkracht te zyn, en de instelling van twee Huizen voor onze wetgeving heeft in haren vorm wel eenige gelykenis op een "Velocipède" met twee raderen, ten minste, voor zoo verre wy het kunnen verstaan. Het heen- en wederzwaaijen van den beryder van de regter- naar de linkerzyde gelykt zeer sterk op de manier, waarop men tracht onze koloniale balans in evenwigt te brengen, waartoe zeer weinigen, zoo eenigen, in staat schynen te zyn.

Nu wy onzen Zeebreker- en Dokkenroes hebben uitgeslapen, gelooven wy, dat het slechts eene edelmoedige daad zoude zyn jegens hen, die zoozeer hun best hebben gedaan, om dit reuzenwerk te voltooijen, al mogt het ook blyken eene mislukte affaire te zyn,—misschien is hun arbeid toch niet geheel vruchteloos geweest, wanneer men in aanmerking neemt, hoezeer zy hunne spierkracht geoefend hebben door het uitgraven der dokken en den aanleg van den grooten zeedyk—, wy gelooven, zeggen wy, dat het niet meer dan behoorlyk zoude zyn, om dezen op eene gepaste wyze te beloonen. Wy vechten zoo hard als wy kunnen voor Gouvernementsbezuiniging, maar wy zyn van gevoelen, dat honderd of een paar honderd pond wel besteed zouden worden aan een extrafeest voor de arbeiders, bandieten, zoowel als vryen, en dat wel op groote schaal. Men weet niet, of de Gouverneur by de opening der doksluizen zal tegenwoordig zyn, maar Zyne Excellentie zal er voorzeker niets tegen hebben, dat er by deze feestelyke gelegenheid de een of andere gepaste vrolykheid plaats vindt. Het is jammer, dat nog geene behoorlyke schikkingen zyn gemaakt voor de inwyding der werken, maar waarschynlyk zullen deze in tyds gemaakt worden. Intusschen zoude het zonde en jammer zyn, indien de voltooijing van zulk een ontzaggelyk gedenkteeken onzer koloniale dwaasheid niet op behoorlyke wyze werd gevierd. Gedurende de laatste zitting des Parlements hielden de leden op den bodem van het dok een feestmaal, wy wenschen hun volstrekt niets kwaads toe, maar wy gelooven, dat, indien zy hun champagnetiffin thans op denzelfden bodem genoten, nadat het water is binnengelaten, hunne begeerte naar den aanleg van nog meer Havenwerken tamelyk wel afgekoeld zoude worden. Wy hebben over en genoeg van dergelyke werken, en daarom gevoelen wy geene lust, om dit artikel te verlengen.

MALMESBURY BANK.—Het Jaarlyksche Verslag dezer Inrigting, dat, onder de tegenwoordige omstandigheden, als gunstig kan worden beschouwd, verschynt in ons nommer van heden.

PHILADELPHIA, KOEBERG, 16 JULY, 1869.—Op Woensdag ll., 14 July, had de gemeente van Philadelphia het voorregt den Wel Eerw. Heer Gohl voor haar te zien optreden. In eene wel doorwerkte rede, naar aanleiding van Joh. v: 39, 40, wees ZEerw. op eene welsprekende wyze aan hoe men de Schrift onderzoeken moet, ten einde daarin zyn Verlosser te kunnen vinden. Wy hopen den Wel Eerw. Gohl dikwyls te hooren, daar, zoo als wy vernemen, allen die hem gehoord hebben ten hoogste over hem voldaan zyn.

MOSSELBAAI.—De correspondent van de *George Phœnix* schryft van daar dat men hoe langer hoe meer uit dat distrikt naar den Oranje Vrystaat begon te trekken. Een paar gegoede huisgezinnen waren bezig zich op weg te maken, en zy zouden waarschynlyk door vele anderen gevolgd worden, daar de boeren niet wisten, hoe zy waarde voor hunne produkten konden verkrygen en er volstrekt geen vooruitzigt op verbetering bestond.

RIVERSDALE.—Van daar wordt aan de *Phœnix* gemeldt, dat het nachtmaal nog al talryk werd bygewoond, maar dat het geld by de buitenmenschen blykbaar zeer schaarsch was, daar er weinig handel was gedreven. Er waren eenige regenbuyen in het dorp en omstreken gevallen, maar de boeren klaagden niettemin, dat hun land te droog was, om het te beploegen. Het had er tamelyk hard gevroren.—Honderd bandieten, onder het opzigt van twintig konstabels, waren door het dorp gekomen, op weg zynde naar Tradouw.—De armere klassen schenen niet erg te lyden van den zwaren tyd. Er was overvloedig werk.

PUBLIEKE BYEENKOMST TE SOMERSET OOST.—Een groote byeenkomst werd op den 2den July aldaar houden, waarop o. a. de volgende resolutien werden aangenomen:

1. Dat een Politieke Commissie behoort te worden aangesteld, bestaande uit tien leden, behalve den voorzitter en den Secretaris, om met de Vertegenwoordigers der afdeeling correspondentie te voeren, en tevens om de ingezetenen van tyd tot tyd te raadplegen omtrent zaken, betreffende de noodige verbetering van bestaande wetten, alsook met het doel, om alle gevaren, die mogten dreigen van wege onbehoorlyke wetgeving, af te weren. 2. Dat deze vergadering met verwondering heeft vernomen, dat hoewel, sedert aan de Kolonie eene constitutie was verleend, de Koloniale inkomsten verdubbeld waren, er nog steeds een te kort in de Schatkist was, en derhalve van oordeel is dat de Gouvernementsuitgaven eerder besnoeid dan verhoogd behooren te worden, en tevens verlangt dat onmiddelyke stappen worden genomen door het Parlement, in deszelfs tegenwoordige zitting, om het Uitvoerend Bewind te noodzaken, om alle onnoodige uitgaven, in welk departement ook, af te schaffen en dat de leden van beide Huizen eerbiediglyk behooren te worden uitgenoodigd, om de begrootingen niet aan te nemen, voordat een behoorlyk onderzoek is ingesteld met betrekking tot de uitgaven, met het oog op bezuiniging, hetzy door de vermindering van nuttelooze uitgaven of het ontslaan van onnoodige ambtenaren. 3. Dat de vergadering tot hare groote teleurstelling heeft vernomen dat het Gouvernement voornemens is, aan het Parlement de oplegging eener belasting op het inkomen voortestellen, opdat de inkomsten en uitgaven op gelyken voet worden gebragt, en dat deze vergadering derhalve van gevoelen is, dat eene eerbiedige petitie behoort te worden opgemaakt aan beide Huizen van het Parlement, hen verzoekende, om dit voorstel van het Gouvernement niet aantenemen, daar de belastingen reeds zwaarder zyn, dan de bevolking in den tegenwoordigen verarmden toestand der Kolonie kan dragen.

Origineele Correspondentie.

Caledon, 9 July, 1869.

Heer Editeur!—Voor eenige dagen geleden zond ik een brief ter publicatie naar *Het Volksblad*, omtrent de zaak tusschen een zekeren winkelier en kapelmeester alhier, genaamd Rokko Katotz de Villiers, en my, die onlangs voor het Hooge Geregtshof gebragt was, omdat ik hem, volgens verklaring van een der getuigen, in zyn aangezigt zou gespogen hebben, maar die niet ten volle werd geplaatst. Myn oogmerk was om aan te toonen welke soort van getuigenis ik had afgelegd en die de "damages" heeft veroorzaakt, maar men zeggen *wil*, opdat een ieder weldenkend mensch kon oordeelen of ik regtvaardiglyk of niet ben veroordeeld. Hoe kon ik anders antwoorden, toen my de vragen gedaan werden, dan dat Rokko van een Italiaanschen Jood afkomstig was, die aan de Paarl gewoond heeft? dat ik met hem geen omgang verkies noch hebben wil, omdat hy ver beneden myn notitie is? (de reden hiervan is door my in het hof gezegd.) Deze en andere antwoorden heb ik gegeven; maar hoe kon ik anders, tenzy dat ik myn geweten zou verkrachten door te liegen? Buitendien, wat kwaad is het als Rokko van een Italiaanschen Jood afkomstig is? Het is waar, hy wil het niet weten, waarvoor hy zeer te blameren is, want afstammelingen behooren te erkennen uit wie zy zyn voortgesproten. Voordat vonnis tegen my was verkregen, werd beloofd dat het bedrag der "damages" zou aangewend worden voor arme instituten, doch had Rokko geweten, dat de "damages" £200 zouden bedragen, dan twyfel ik zeer of het aanbod zou gedaan geweest zyn, want £200 voor een kapelmeester en timmerman in onze dagen, is een aanzienlyk kapitaal. Tot bewys dat myne gedachte juist was, heb ik ten antwoord gekregen op myne vraag, aan welke instituten het geld verdeeld was? dat zulks my niet aangaat, waaruit een ieder kan afleiden dat Rokko begint of reeds heeft plannen beraamd om zyne belofte te breken, door instede van gemelde som te verdeelen, zoo als beloofd, dezelve misschien te gebruiken tot betaling van de een of andere bill.

A. ALBERTYN, M D.

P.S.—Sedert bovenstaanden geschreven te hebben verneem ik dat £50 gegeven was aan de N. G. Kerk van Caledon, maar wat geworden is van de resteerende £150, is my en velen nog een raadsel.

De Kriminele Zitting

Van het Hoog Geregtshof nam Donderdag een aanvang. Regter Denijssen bekleedde den Voorzittersstoel. Nadat de groote jurij was ingezworen, hield de Regter zijne gewone aanspraak. Daarop werden de volgende zaken behandeld.

Sarah Andrews alias *Spasie*, eene waschvrouw, beschuldigd op den 26 April, te Newlands, uit de woning van Dorothea Davids, eenige kleedingstukken te hebben gestolen, pleitte niet-schuldig; uitspraak, schuldig; vonnis, een jaar gevangenisstraf.

David Arendse, een schaapherder, en *Arend Arendse*, werden beschuldigd, op den 6den Mei, te Duikervlei, in het Kaapsche distrikt, zes hoenders van Ann Sullivan,—te Potsdam een schaap van H. J. Alexander, en te Tijgerberg een bok van Willem Isaac Louw te hebben gestolen. Uitspraak: schuldig op de eerste twee beschuldigingen; vonnis, David Arendse 4 jaren, en Arend Arendse, 3 jaar.

Klaas Vrolyk en *Christian Jagers* werden beschuldigd, 1stens, op den 12 April, 1869, te Zandkopsdrift, in de afdeeling Namaqualand, Thomas Mulligan, een konstabel, vermoord te hebben. 2dens. Op denzelfden dag en plek Floris Risband, mede een konstabel, te hebben vermoord. 3dens Op denzelfden dag en plek Pieter Coetzee te hebben vermoord.

Behalve deze twee gevangenen waren Stoffel Roman, Hendrik Kijsop en Roman Fleck wegens de genoemde misdaden ter teregtstelling verwezen, maar zy waren niet genoegzaam hersteld, om thans te verschynen.

Advokaat Reitz trad op voor de gevangenen.

Op de vraag of zy schuldig waren zeide Klaas Vrolyk: Ik ben schuldig, maar er is een ander, die ook schuldig is. Ik heb het niet alleen gedaan.

Christiaan Jagers zeide: Ik ben schuldig, maar er is een ander man, die my gelastte dit te doen.

Dit werd aangenomen als een pleit van niet schuldig en als getuigen werd ondervraagd Griet Andrew, een Basterdmeid, die de kontabels van Springbok op hunnen noodlottigen togt had vergezeld; Jan Kok, een der konstabels, door wie de gevangenen na den moord waren in hechtenis genomen; en James Lyon Truter, klerk van den Resident Magistraat te Kaapstad, die de schulderkentenis der gevangenen voorlas.

De heer Reitz trachtte te betoogen, dat de identiteit der gevangenen niet was bewezen, waarna de Regter opsomde en de jury, de zaak eene kwartier lang overwogen hebbende, eene uitspraak van "schuldig" uitbragt.

De doodstraf werd vervolgens uitgesproken en door de gevangenen met schynbare onverschilligheid aangehoord.

VRYDAG, 16 JULY.

De eerste zaak, die op de rol was, was die van Johan Georg Steytler, beschuldigd van diefstal en bedrog, daar hy zekere wissels, hem, volgens overeenkomst, toegezonden door Hercules Enslin, van de Paarl, om te verdiskonteren, en met de opbrengst daarvan zekere andere te vervallen wissels op te nemen, niet voor het beoogde doel zou hebben gebruikt, maar tot andere einden had besteed.

De beschuldigde pleitte niet schuldig.

Hy werd verdedigd door Advokaat Cole, die dadelyk eenige exceptien inleverde tegen de akte van beschuldiging. Hy beweerde, dat zelfs, al werden de feiten, in de akte van beschuldiging aangevoerd, bewezen, die nogtans niet berekend waren om de beschuldigingen van diefstal en bedrog te staven. De beweerde feiten waren, dat aan Steytler zekere wissels waren gezonden om te verdiskonteren, en vervolgens met de opbrengst volgens verdere instructien te handelen; dat hy de wissels wel had verdiskonteerd, maar met de opbrengst niet had gedaan wat hem was gelast. De heer Cole hield staande, dat dit noch diefstal, noch bedrog was. Er kon van geen diefstal sprake zyn, zoolang als Steytler de wissels zelven niet had zoek gemaakt.

De heer Cole was aan het ontwikkelen van deze en andere exceptien, toen de regter opmerkte, dat het best zou zyn, met de indiening daarvan te wachten, totdat dezelve, in den loop van het verhoor, zouden te pas komen. Hiertegen werd opgemerkt door den advokaat, dat hy de exceptien opzettelyk nu reeds indiende, om den beschuldigde zoowel als het hof den last van een langdurig verhoor te besparen. De regter bleef echter by zyn gevoelen en het getuigenverhoor nam een aanvang.

De eerste getuige was de heer Hercules Enslin, die van tien ure af tot kwart over twee ure toe werd ondervraagd, en verklaringen aflegde van gelyken inhoud als die welke onzen lezers reeds door het voorloopig onderzoek voor den magistraat bekend werden. Ten kwart over twee ure adjourneerde het hof voor twintig minuten en ook de heer Steytler ging, vergezeld van een paar zyner vrienden, heen.

In den namiddag, om half drie, werd het verhoor voortgezet. Als getuigen verschenen o.a. W. B. Sampson, voormalig boekhouder van Steytler, wiens verklaring over de transactien daarop nederkwamen, dat al de betrekkelyke zaken door hem waren ten uitvoer gelegd op algemeenen, maar zonder specialen last van Steytler, die meestal buiten de stad was en van de byzonderheden in den regel niet veel wist. De heeren T. J. Mostert en J. H. Hofmeyr legden verklaringen af omtrent twee wissels door de Handelsbank geëndosseerd, en by niet betaling op den vervaltyd ingevorderd. De heer Brink van de Z. A. Bank, de heer J. G. Steytler, Jr., en de heer Arderne gaven getuigenis over wissels door hen gedisconteerd, waarop het hof verdaagde tot Zaturdag morgen.

ZATURDAG, 17 JULY.

De zaak tegen den heer Steytler werd voortgezet.

De heer Cole zeide, dat hy geene getuigen zoude oproepen voor de verdediging, maar eenige papieren zoude indienen welke dienvolgens werden overhandigd.

De Prokureur Generaal begon toen de Jury toe te spreken, en deed eenige opmerkingen omtrent de getuigenis in het algemeen, en vooral omtrent die van den getuige Sampson. Hy zeide, dat er van Steytler's kant over het algemeen nalatigheid was geweest in zyne bezigheden en in zyn boekhouden en dat wel, met Steytler's eigen voorkennis, want niet alleen had Sampson gezegd, dat zyne handelingen nooit werden afgekeurd door Steytler, maar ook, dat hy Enslin's wissels behandelde, alsof zy Steytler's wissels waren, en dat was juist het misdryf, waarvan gevangene beschuldigd werd. Daarvoor moest Steytler zelf verantwoordelyk worden gesteld. En hoe stond de zaak met betrekking tot het verdisconteren der wissels? Byv. met den wissel van £500. Op denzelfden dag, waarop een wissel aan Enslin verviel, verdisconteerde Steytler, door middel van Sampson, die £500 by zyn eigen zoon, en gebruikte het bedrag niet, om de wissels van Enslin op te nemen, die op dien dag vervielen, maar tot de betaling van zyne eigene schulden. Dit was bepaaldelyk diefstal, even zoo goed, als wanneer iemand aan een kleermaker een stuk laken gaf, om er voor hem een jas van te maken, en de kleermaker, in plaats van den jas te maken, het laken verkocht, want, indien de wissels die van Enslin waren, moest het geld, dat daarvoor verkregen werd, van Enslin geweest zyn en voor de doeleinden zyn gebruikt, waarvoor Enslin het bestemd had. En hetzelfde was het geval met betrekking tot den wissel voor £380, die door den heer Arderne was verdisconteerd. Die wissel was ook gegeven, om er Enslin's schulden mede te betalen, maar in plaats dat dezelve daartoe werd gebruikt, werd het geld gebezigd, om de schulden van Steytler te betalen. Dat dit diefstallen waren, was voor hem, den Prokureur Generaal, volkomen duidelyk, want, indien het geen diefstal van de wissels zelven was, was het zeker een diefstal van de opbrengst der wissels. Dat er speciale instructies waren omtrent de manier waarop de wissels gebruikt moesten worden, was ontegenzeggelyk; niets kon Steytler regtvaardigen, om tot zyn eigen gebruik het geld aan te wenden, dat hem was toevertrouwd, met het doel, om Enslin's schulden te betalen. Met een aantal wissels was hy op dezelfde wyze te werk gegaan, en in elk geval was Enslin verpligt geweest, ze op te nemen, niet één er van was gebruikt om Enslin's schulden af te betalen, en hoewel er gezegd was geworden, dat Steytler eenige der wissels had geëndosseerd, maakte dit volstrekt geen verschil in den wezenlyken aard der transaktie en de gevangene kon daardoor niet ontslagen worden van zyne verantwoordelykheid aan de Kroon.

De heer Cole sprak daarop de jury toe voor de verdediging. Hy zeide dat de Prokureur-Generaal getracht had zyn gebrek aan getuigenis te vergoeden, door eene groote energie ten toon te spreiden. Er was eene aanklagt opgemaakt, die omtrent vyf ellen lang was, waarvan de Prokureur Generaal, zoo als men veilig mogt aannemen, de sterkste beschuldiging had aangevat, en er was geene getuigenis, om die beschuldiging te staven. De jury werd verzocht, den gevangene schuldig te verklaren, op de getuigenis van den heer H. G. Enslin, den minst vertrouwbaren getuige, die ooit in een getuigebank had gestaan, waarvan hy, de heer Cole, de jury hoopte te overtuigen. Enslin had gezegd, dat op zekeren tyd de manier waarop hy en Steytler te zamen zaken deden, veranderd moest worden, en de beschuldiging was in groote mate op die bewering gebouwd, maar in waarheid was het eenige, dat bewezen was op dit punt, dat Steytler, die vele zyner wissels voorheen had geëndosseerd tegen eene commissie van 2½ percent, voortaan al zyn wissels moest endosseren, en slechts 1½ percent zoude krygen. Enslin ontving elke drie maanden zyne rekeningen, en hy moest daaruit gezien hebben dat het bedrag der wissels niet aan zyn credit in de Union Bank was betaald, maar dat Steytler hem alleenlyk een algemeen credit gaf voor alle wissels, die voor hem werden verdisconteerd, en een algemeen debet voor alle wissels die voor zyne rekening werden opgenomen. Bovendien moest hy uit drie dezer rekeningen gezien hebben, dat er eene balans ten gunste van Steytler was, en uit dat feit alleen moest hy geweten hebben, dat zyn wissels niet alleen aan zyn conto in de Union Bank waren betaald. Enslin wilde hen doen gelooven, dat Steytler enkel zyn bediende was, om de wissels naar de bank te brengen, ze verdisconteerd te krygen, en het bedrag aan zyne rekening te betalen, maar hoe kon dat mogelyk zyn, wanneer drie der vierdeljaarlyksche rekeningen een balans toonden ten gunste van Steytler? Bovendien was het ongerymd, te vooronderstellen, dat al het geld in de Union Bank moest worden betaald, terwyl al de wissels, volgens zyne eigene bekentenis, betaalbaar werden gemaakt in de Z. A. Bank. Enslin zwoer ook, dat hy nooit een wissel in Steytlers handen had geplaatst, voor welken hy niet by tyds had zorg gedragen; maar de jury had het feit voor zich, ten bewyze, dat voor eenige der bewuste wissels niet by tyds was zorg gedragen. De geleerde advokaat duidde nog eenige andere zaken in de getuigenis van Enslin aan, die hy als tegenstrydigheden beschouwde, en ging toen over, om het bewys te leveren, dat Enslin's getuigenis geheel onvoldoende was, met betrekking tot speciale instructies, die de individuele wissels zouden hebben begeleid, welke het onderwerp der aanklagt uitmaakten, daar Sampson, aan wien de brief was gerigt, zulks ontkende. By gebrek aan deze speciale instructies, kon er geen diefstal of bedrog in de zaak zyn, en zelfs indien speciale instructies aan Sampson waren gegeven, die zulke wissels over het algemeen, volgens zyne eigene verklaring, had gebruikt, zoo als hy dacht voor de belangen der bezigheid het best te zyn, volgens zyn eigen goedvinden, dan was er volstrekt geen bewys voorhanden, dat die instructies ooit aan Steytler waren medegedeeld, en in zoodanig geval was het onmogelyk den meester verantwoordelyk te stellen voor de handelingen van zyn bediende. Maar, indien Steytler schuldig was aan eene misdaad, waarom werd hy dan niet eerder vervolgd? Het was natuurlyk te veronderstellen, dat men zulks zoude gedaan hebben, maar daar was Enslin's brief van 1863, waarin hy zeide, dat hy alle geregtelyke stappen zoude intrekken, en dat hy volstrekt geene klagte tegen Steytler had. Had in December 1864 Enslin geobjecteerd tegen Steytler's rehabilitatie? terwyl, met betrekking tot zyne eigene daarop volgende insolventie, Enslin's boeken in schandelyken toestand verkeerden, en hy zelf werd veroordeeld wegens strafbare insolventie. Het feit was, dat er in 1869 eene verkiezing zoude plaats hebben, toen de heer Steytler een kandidaat was voor de Paarl, en het was eerst toen, dat by de algemeene opgewondenheid, aan de aanklagte was gedacht. Dit was de ware geschiedenis der zaak, en hoewel de Prokureur Generaal slechts zyn pligt had gedaan, was het toch eene harde zaak voor gevangene, om, na een tydsverloop van zes jaren, op zoo wreede en wraakzuchtige wyze te worden vervolgd en derhalve zoude de jury, zonder twyfel, zonder aarzeling, den gevangene vryspreken.

De Regter begon toen op te sommen en zeide dat de beschuldiging eene van diefstal was, en de misdaad van diefstal bestond in het zich toeëigenen van het eigendom van andere personen, tegen den wil van dezen, tot iemands eigen voordeel, en, indien de jury door de afgelegde getuigenis overtuigd was dat wissels, door Enslin aan Steytler geremitteerd, om dezelve ten beheeve van Enslin te gebruiken, door Steytler tegen den wil van Enslin voor zyne eigene doeleinden waren aangewend, dan was Steytler schuldig geweest aan diefstal. Er bestond eene schikking tusschen de partyen, dat Steytler alle noten van Enslin had te endosseren voor 1½ percent, maar het geld zoude Enslin's geld zyn, en eene toeëigening van het geld, onder deze omstandigheden, voor Steytler's doeleinden, zonder Enslin's verlof, zoude een diefstal zyn. Enslin had drie wissels voor £500, £380 en £235 respektivelyk aan Steytler gezonden, in een brief, waarin speciale instructies waren vervat, dat zy zouden worden gebruikt, om er andere wissels mede te betalen, die toen zouden vervallen. Den brief had Enslin, zoo als hy zeide, hetzy aan Steytler of aan Sampson gezonden, maar de brief zelf was niet vertoond. Het was een weinig opmerkelyk, dat, toen zoovele andere brieven waren vertoond, die byzondere brief niet was vertoond. Maar dan waren van den kant der verdediging zeer te regt aanmerkingen gemaakt omtrent de geloofwaardigheid van Enslin, met betrekking tot deze byzondere instructies. Enslin zwoer in zyne getuigenis herhaaldelyk, dat de wissels betaalbaar waren aan de Union Bank, en het was slechts, nadat zyn aandacht daarop door den heer Cole was gevestigd, dat hy zyn uitdrukking corrigeerde, en zeide, dat hy zich vergist had, en dat de bills betaalbaar waren aan de Z. A. Bank. Andere tegenstrydigheden waren opgemerkt in de getuigenis van Enslin, en meer in het byzonder was het feit voorhanden, dat hy gezworen had, dat, wanneer hy brieven aan Sampson schreef, er ingesloten dokumenten voor Sampson waren, en toch werd, wanneer de brieven in zyn handen kwamen, bevonden, dat dit niet het geval was, maar dat hy aan Sampson direkt over de zaken schreef, en niet aan Steytler. De jury moest dit bedenken en zich overtuigen, of de speciale instructies al dan niet waren gegeven omtrent de aanwending van de drie wissels. Indien zulke instructies niet gegeven waren, dan viel de zaak in duigen, maar indien zy overtuigd waren, dat de speciale instructies waren gegeven, moesten zy zich de vraag stellen, of er eenige onbehoorlyke aanwending had plaats gehad van den kant van Steytler. Op dit punt hadden zy de getuigenis van Sampson, en hy moest zeggen, dat hy (de Regter) niet voldaan was over de manier, waarop Sampson zyn getuigenis had gegeven, want hy scheen hem toe al te zeer bereid te zyn, om zekere vragen te beantwoorden, en al te veel te aarzelen met betrekking tot andere vragen, die even gereedelyk hadden kunnen beantwoord worden. Sampson zeide evenwel, dat Steytler op het oogenblik in moeijelykheden had verkeerd, en dat hy (Sampson) de wissels voor £580, £300 en £235 had verdisconteerd en ze had aangewend ten nutte van Steytler's boedel. Wel is waar, had hy gezegd, dat hy was te werk gegaan naar zyn eigen goedvinden, en dat Steytler niets had geweten omtrent de manier, waarop het bedrag dezer wissels was gebruikt. Of dit zoo was of niet, was eene vraag voor de jury. Indien zy dacht dat Steytler niets daarvan af wist, dan moest zy hem niet verantwoordelyk houden voor de handelingen van Sampson, maar, indien zy, aan den anderen kant, geloofde, dat Steytler, hetzy direkt of indirekt, geweten had, dat de wissels op die manier zouden gebruikt worden, dan was het eene verschillende zaak, en zy moesten dezelve wel overwegen. Zy hadden het feit voor zich, dat het geheele bedrag van £1,125 ten slotte door Enslin was betaald, en indien zy geloofden, dat de wissels aangewend waren voor Steytler's eigene doeleinden, tegen de instructies van Enslin, met Steytler's medeweten, dan was dit diefstal, maar indien zy eenigen twyfel koesterden, dan moesten zy gevangene het voordeel van den twyfel geven. En verder bleef hem alleenlyk over, om te zeggen, dat, indien zy niet geloofden, dat de daad zoo erg was als diefstal, zy nog de andere punten van aanklagt hadden, waarop zy de zaak als eene van bedrog konden aanmerken.

De jury verwyderde zich toen, en bragt, na eene afwezigheid van omtrent 65 minuten eene uitspraak in van "NIET SCHULDIG" op alle punten.

De uitspraak werd door de toehoorders met groote toejuiching ontvangen en de beschuldigde dadelyk ontslagen!

(Het getuigenverhoor zullen wy uitvoerig in ons volgende geven.—Red. Z A.)

De Ploegwedstryd.

Deze wedstryd werd Woensdag op de plaats Wolvenfontein, te Koeberg, gehouden. Ofschoon de grond, wegens den regen van den vorigen dag, wat nat en zwaar was, was dezelve overigens zeer geschikt voor den stryd. Het werk van McWilliams en Alderman, die de pryzen trokken in klasse I, werd algemeen bewonderd. Onder de in de kolonie geboren ploegers blonken de broeders A. A. en F. A. Alderman uit. In klasse IV werd de prys toegekend aan den heer J. A. Louw, jr., hoewel enkelen meenden, dat het werk van den heer C. Hare by het zyne volstrekt niet achterstond. In klasse V was slechts een ploeg ingeschreven, en die werd als niet geschikt beschouwd voor de kolonie. Wy laten de pryslyst volgen:—

PRIJSLIJST.

KLASSE I.

Voor den ploegman, die het beste werk doet met enkelen ploeg en een paar paarden £5 0 0
Voor den tweeden beste 3 0 0

De eerste prijs werd toegekend aan B. W. Alderman, de tweede aan N. McWilliam.

Mededingers: B. W. Alderman, N. McWilliam, D. Jennings en Isaac Cooper.

Beoordeelaars: de heeren W. Duckitt, jun., Albertus Laubscher en Thomas King.

KLASSE II.

Voor den besten in de kolonie geboren ploegman £5 0 0
Voor den tweeden beste 3 0 0

Eerste prijs gewonnen door A. A. Alderman, de tweede door F. G. Alderman.

Mededingers: A. A. Alderman, F. G. Alderman, Jan van Reenen en Adriaan Salfester.

Beoordeelaars: Dezelfden als boven.

KLASSE III.

Voor den ploegman, die het beste werk doet met dubbelen ploeg en 4 of meer paarden of muilezels £5 0 0
Voor den tweeden beste 2 0 0

De eerste prijs werd gewonnen door Lodewijk Oppel, en de tweede door C. Hare (voor C. F. Beijers).

Mededingers: Lodewijk Oppel, J. A. Louw, jun., C. Hare (als ploegman voor C. F. Beijers).

Beoordeelaars: Philip Mijburg, H. Gird en Hendrik van Breda.

KLASSE IV.

Voor het beste diep ploegen, niet minder dan 12 duim £6 0 0
Voor het tweede beste 3 0 0

De eerste prijs werd gewonnen door A. J. Louw, de tweede door C. Hare voor C. F. Beijers.

Mededingers: A. J. Louw, jr., C. Hare (met ploeg en paarden van C. F. Beijers) en D. Mijburgh.

Beoordeelaars: J. Eaton, Gert Visser en Alexander van Breda.

KLASSE V.

Voor het beste onder-ploegen (subsoil ploughing) £3 0 0

In deze klasse werd geen prijs toegekend. Er was slechts één ploeg ingeschreven, t. w., van den heer C. Beijers, maar die werd als niet geschikt voor de kolonie beschouwd en kreeg daarom geen prijs.

KLASSE VI.

Voor den ploegman die het beste werk doet met een enkelen ploeg en een paar paarden (*slechts voor de prijstrekkers op het terrein open*), een enkele voor-ploeg, geschonken door den heer R. M. Ross, en een zilveren medaille door de Vereeniging.

Tweede prijs, een Zweedsche ploeg, geschonken door de heeren J. Letterstedt & Co.

De eerste prijs werd toegekend aan N. McWilliam, de tweede aan A. Alderman.

GEREEDSCHAPPEN.

1. Voor den besten ploeg geschikt voor het braken van land, te worden beproefd op met boschjes begroeid land, £5.
2. Voor de beste egge in het werken vertoond met twee paarden en een man, £2—Jan van Reenen.
3. Voor de beste egge aan het werken vertoond met vier paarden of muilezels, £2—C. Beijers.
4. Voor de beste drill-machine aan het werk vertoond, £3—niet toegekend.

PAARDEN.

Voor het beste paar ploegpaarden, in het werk vertoond, een Zweedsche ploeg, geschonken door den heer C. J. Akerberg, en eene zilveren medaille door de Vereeniging—Jan van Reenen.

Voor het tweede beste, £2.

Beoordeelaars van gereedschappen: Jacob Duckitt, jun., G. van Niekerk en Wm. van Schoor.

Beoordeelaars van drill-machines: C. F. Beijers, W. Eaton en Albertus Pickard.

VRYSTAAT.

(*Uit de Tyd.*)

BLOEMFONTEIN, 8 JULY, 1869.—Naarmate de Vrystaat zich gewent aan den vreemd gewordenen toestand van vrede, openbaart zich een streven om alles aan te wenden, wat strekken kan die rust niet ongebruikt te laten voorbygaan. By de vele dorpen, welke verrezen, zal spoedig een nieuw uitgelegd worden, en den historischen naam Retiefstad dragen. De plek schynt uitmuntend gekozen in het district Harrismith, hetwelk eenmaal het middelpunt kan worden der handelsbetrekkingen tusschen Natal, de Transvaal en den Vrystaat. Mogt toch eenmaal Natal door eigene inspanning zich kunnen ontworstelen aan de ellendige gevolgen van een onbekwaam bestuur, dan is deze verplaatsing van onzen handel meer dan waarschynlyk, en zullen de Baaische kooplui maar weinig betreurd worden, die in onze verwikkelingen zulk eene rampzalige rol trachtten te spelen.—Het dorp zal gelegen zyn naby Liebenbergsvallei en onmiddelyk opgemeten worden door eenen landmeter, terwyl de verkooping in September verwacht wordt.

MET genoegen kunnen wy melden dat de Vrystaatsche Wolfabriek meer en meer de gemoederen bezig houdt, en dat de heer J. F. Combrinck zich bereid verklaarde om als lid van het provisioneel Committee zyne krachten aan deze nationale zaak te wyden.

OCCUPATIE IN DEN VRYSTAAT.—Deze is in het veldkornetschap Afrikooskop geheel geslaagd. In het veldkornetschap onder veldkt. Gildenhuis is plaats aan plaats bewoond, voor zoo verre dit veldkornetschap bestaat uit gronden van de inspecties der landmeters G. Prince en Fleck. Het gedeelte van dit veldkornetschap, geinspecteerd door K J de Kok, is slecht geoccupeerd; eenige koopers zyn nog in den Vrystaat, andere op de oude lyn; slechts zes plaatsen worden behoorlyk geoccupeerd. Veertien dagen geleden kwam onze buurman om naar zyne plaats te zoeken; hy wilde slechts de bakens zien, en reed daarna hoogst voldaan weer terug naar de oude lyn, my verzekerende, dat zyne occupatie nog niet zoo slecht was; anderen hebben nog minder voldaan aan de Occupatiewet. Een der bekwaamste grensbewoners sprak met my over die niet occuperende koopers en maakte op zyne manier eene goede vergelyking: "Span jonge ossen in, te zamen met oude, en slaat de jonge ossen niet, welke niet trekken, dan zyn ook de andere ossen spoedig bedorven en laten den vrachtwagen op gelyke vlakte staan." Eene goede vergelyking, want de niet-occuperenden worden niet gestraft, en daardoor zullen ook de gewilligen onwillig worden, en reeds begint men hier te morren. Van Klokke'ani naar de oude lyn en van Klokkelani parallel met de oude lyn is plaats aan plaats bewoond, en bykans op elke plaats is een huis voltooid. Omtrent eene maand geleden werden aan de koopers dezer plaatsen eerst hunne bakens aangewezen, doch de meeste koopers hadden deze vroeger reeds leeren kennen. Het stuk ongeïnspekteerden grond, liggende tusschen de inspecties van D. J. de Kok, Fleck en G. Prince, in de drie ryen plaatsen, is nu geïnspecteerd. Ik heb niet gehoord hoe veel plaatsen het zyn, doch ik schat het getal op 30—40. Het is het hooge veld tusschen Modderpoort en Prynnsberg, Mabulele en Klokkelani, vroeger behoorende aan Paulus Mopeli; de meesten dezer plaatsen zyn bitter koud, zonder schuiling, of oude kafferkralen en tuinen; toch zyn er ook eenige uitmuntende plaatsen by, en daar de aanvraag naar plaatsen in het veroverd grondgebied beduidend wordt, twyfel ik niet, of deze plaatsen zullen, wanneer opgeveild, gewillige koopers vinden en misschien hoogere pryzen halen dan ze inderdaad waard zyn.

Van dieveryen hoort men niets; het vee loopt nog ongehinderd dag en nacht.

Het weer is gedurende de laatste weken zeer onstuimig geweest; scherpe ryp en koude wind. In de bergen en tusschen de rotsen, waar geen ryp komt, begint het gras reeds weer uit te loopen, en indien de koude ons vroeg verlaat, zullen wy ook vroeg groen gras hebben.

DE BASUTOS.—De Basutos verwachten, dat de Zendeling Daumas en hunne deputatie in Engeland zullen bewerken, dat de te Aliwal gesloten Conventie niet goedgekeurd wordt. De Kaffers in het veroverd grondgebied hebben orders van Moshesh en Molappo, om niet te vertrekken, daar hun de grond zou teruggegeven worden, en het dan dubbele moeite is om eerst over de Caledon te verhuizen en dan weer terug te trekken. De op Schutsdraai en Pietersdale wonende Kaffers voeren hun koren door de Caledon; hunne strooihutten niet. De Zulu Kaffers boven aan Caledon zeggen rondweg, niet te willen trekken, en eenige occupanten aldaar vertelden my, dat ze zelfs aldaar nieuwe strooihuizen bouwen en grond braken. Daar de deputatie hun eenigste en laatste hoop is, denk ik, dat de Kaffers zullen trekken, zoodra de te Aliwal gesloten Conventie goedgekeurd is, als dit niet het geval is, dan trekt geen Kaffer; ze zullen alsdan nog wachten tot de zaak omtrent de goedkeuring der Conventie beslist en hier bekend is. De Basutos verwachten hunne deputatie in July van Engeland terug. Naar ik gisteren gehoord heb, zonden er brieven van de Basuto deputatie te Thaba Bosigo zyn aangekomen, en orders zyn uitgevaardigd aan de Kaffers te Korannaberg, om hun koren naar de zendelingstatie Mequatling te vervoeren. Of de ontvangene berigten voor de Basutos gunstig zyn of niet, heb ik nog niet vernomen; van de Kaffers zelven is het ook niet uit te vinden; zy weten hunne geheimen goed te bewaren.

De Iersche Kerkkwestie.

Onze Engelsche Correspondent schryft omtrent deze zooveel gerucht makende zaak het volgende:—

Het schynt, dat ons eene groote staatkundige worsteling voor de deur staat, welker uitslag voor het oogenblik geheel zeker is, maar welker gevolgen, indien ernstige en verstandige raadgevingen by de aanvoerders der politieke partyen niet het overwigt hebben,—hetgeen wy weinig reden hebben te verwachten—van zeer ernstigen aard kunnen zyn voor de behoorlyke werking van die eerwaardige en tamelyk zonderlinge machinerie, welke wy de Britsche Constitutie noemen. Het is thans zoo goed als zeker, dat het Huis der Lords de Iersche Kerkwet zal verwerpen en, zoo het zulks doet, zal het in botsing komen met de vertegenwoordigers des volks. De meerderheid der leden van het Lagerhuis, welke het voorstel van den heer Gladstone ondersteunden, is, zoo niet even zoo groot, als die, waardoor de Hervormingswet van 1832 werd doorgevoerd, toch de meest standvastige geweest, welke men zich kan herinneren. Nadat de Conservatieven in het Lagerhuis al het mogelyke hebben gedaan, om het wetsontwerp op te schorten en naderhand om het te wyzigen, en uiteindelyk hebben bevonden, dat al hunne pogingen vruchteloos waren tegenover de ontzettende en bestendige meerderheid, welke zy te bestryden hadden, hebben zy ten laatste den stryd opgegeven, en iedereen begon de hoop te koesteren, dat het Hoogerhuis het zyn pligt zoude achten, welke ook de individuele gevoelens der leden mogten zyn, om aan den wil des volks toe te geven en zoowel zyne eigene waardigheid zoude ophouden, als zorg zoude dragen voor de instandhouding der eendragtige zamenwerking van de beide takken onzer Wetgeving door zich met een protest tevreden te stellen en de verantwoordelykheid voor den maatregel op de schouders der Regering en van het andere Huis te leggen, en zich dus zoo goed mogelyk aan den wensch der natie zoude onderwerpen. Op zulk eene wyze ging men te werk met betrekking tot de Hervormingswet in 1832 en de afschaffing der Korenwetten in 1846, tegen welke beide maatregelen eene meerderheid der Lords ten sterkste gekant was, maar toen oefende de hertog van Wellington de hoogste magt uit in het Hoogerhuis, en alhoewel hy even sterk, als een der Pairs, tegen deze wetsontwerpen was, nam deze beroemde man vooreerst in aanmerking wat er van H. M.'s regering zoude worden, indien de beide takken der Wetgeving met elkander in stryd geraakten.

Het spyt my te moeten zeggen, dat, sedert ik myn laatsten brief schreef, een zeer groot gedeelte der Conservatieve pairs zich bepaald besloten heeft verklaard, om het wetsontwerp, wat er ook gebeuren moge, tegen te staan. Verscheidene byeenkomsten zyn gehouden in de woningen van den Hertog van Abercorn en andere pairs, waarop resoluties werden aangenomen, om de bill by de derde lezing te verwerpen. Men zegt dat Lord Cairns en de heer Disraeli en de andere leiders der Conservatieve party er op aan hebben gedrongen, dat het wetsontwerp zoude worden aangenomen, doch in Comité zoude worden gewyzigd, maar op eene zoo oordeelkundige wyze, dat zooveel mogelyk voor de kerk zoude worden gewonnen; of zoo niet, dat dan toch den heer Gladstone de verpligting zoude worden opgelegd om hetzelve terug te trekken, welke laatste op tamelyk stoutmoedige wyze heeft te kennen gegeven, dat hy, ten gevolge van de meerderheid en de oppermagt, welke hy bezit in het Lagerhuis, volstrekt niet genegen is om het wetsontwerp door het Hoogerhuis te laten verminken. Ik geloof, dat dit volkomen waar is, wat den heer Disraeli en anderen betreft, die moeten gevoelen, dat hunne party in hopeloozen toestand verkeert, totdat dit vraagstuk is beslist.

Op eene groote byeenkomst van Conservatieven, die verleden Zaturdag werd gehouden, sprak Lord Derby, die verleden jaar ook had aangeraden om met voorzigtigheid te werk te gaan, ten sterkste tegen de bill. Lord Cairns deed hetzelfde, en de pogingen aangewend door Lord Salisbury, Stanhope, Carnarvon, en anderen, waren vruchteloos. De bill moet verworpen worden en Lord Harrowby zal het amendement voorstellen. Dit is een bewys, dat hetzelve niet geheel als eene partybeweging moet worden aangemerkt, anders zoude een der aanvoerders dat aanval hebben gedaan. Daar de Conservatieve Pairs, die tot andere gezindheden behooren, naar alle waarschynlykheid, zich zullen vergenoegen met eene weigering om te stemmen, is het algemeen gevoelen, dat de bill zal worden verworpen. Dit gevoelen heerscht zóo algemeen, dat men thans niet meer vraagt: "wat zullen de Lords doen?" maar, "wat zal de heer Gladstone doen?" Men weet tamelyk zeker, dat het Gouvernement van plan is, de tegenwoordige zitting op te schorten en te verdagen, om na een zoo kort mogelyk tydsverloop als de wet toelaat, het Parlement weder byeen te roepen, opdat de bill dan weder door het Lagerhuis worde aangenomen en weder naar de Lords worde opgezonden. Indien dezen standvastig zullen blyven, zoo als men alle reden heeft te verwachten, van welke handelwyze men naauwelyks het nut kan inzien, zal het beste zyn, om het Parlement te ontbinden, en de Lords zouden dan kunnen toegeven, en toch eenigzins hunne waardigheid kunnen ophouden, door als hunne verontschuldiging by te brengen, dat de wil des volks tegen hen was. De voornaamste bewysgrond van hen, die voor de verwerping der bill zyn, is, dat, hoewel de openbare meening zich ten gunste van de opheffing der Iersche Kerk heeft uitgesproken, zy zich nooit heeft verklaard omtrent de manier, waarop die behoort te worden ten uitvoer gelegd, en dat de bill van den heer Gladstone zoo streng en zoo doorgrypend is, alsook zoo zeer in stryd met de beloften, die hy vóór de

verkiezingen heeft gedaan (dat volkomen waar is), dat de openbare meening daarom toch niet deze bill zal goedkeuren. Dit argument is even krachteloos als onbeduidend, maar het is eenmaal zoo, en waarschynlyk zullen velen der Pairs zich daaraan houden. In allen gevalle kunnen wy tyden van groote politieke opgewondenheid te gemoet zien.

Gemengde Berigten.

AANKOMST VAN DEN NIEUWEN AMERIKAANSCHEN GEZANT IN ENGELAND.—Zaturdag avond kwam de heer Motley, benoemd gezant van Amerika by het hof van St. James, te Liverpool. Men had toebereid selen gemaakt om hem plegtig te ontvangen. De heer Motley verkoos evenwel in den grootsten eenvoud naar het Adelphihôtel te gaan, waar hem Maandag ochtend door de Liverpoolsche Kamer van Koophandel en de Amerikaansche Kamer van Koophandels adressen werden overhandigd.

De heer Motley bedankte daarop de deputatiën voor de welwillende woorden, welke tot hem werden gerigt. "Gy moogt verzekerd zyn"—dus vervolgde hy—"dat het de ernstige hoop en wensch is van den eersten magistraatspersoon van de Unie, van zyn bestuur, en, naar ik geloof, van het Amerikaansche volk, om eene vriendschappelyke en vredelievende verstandhouding met Harer Majesteits Gouvernement en het Britsche volk te onderhouden. Het geluk der wereld, de vooruitgang der beschaving is afhankelyk van de overeenstemming tusschen alle takken van de menschelyke familie, maar in het byzonder van de overeenstemming tusschen twee zulke leidende natiën als het Britsche koninkryk en de Amerikaansche republiek, in den bloede zoo nauw verwant, zoo gewyd aan den handel." De heer Motley verklaarde daarop dat hy zyne beste pogingen zou aanwenden om die vriendschappelyke verstandhouding te doen voortduren.

De heer Sumner, die indertyd de zooveel gerucht-maakende rede heeft gehouden over de Alabama-kwestie, is pas eenige jaren geleden gelukkig getrouwd met een bekoorlyk weeuwtje. Oulangs is dit huwelyk door echtscheiding ontbonden, omdat de echtelieden niet harmonieerden. Dezer dagen nu vroeg een staatsman aan lord Clarendon, welken indruk de rede van Sumner op hem had gemaakt. "Wel," zei de Minister van Buitenlandsche Zaken, "ik heb die rede met veel belangstelling gelezen en ik heb daardoor een hoogen dunk van mrs. Sumner gekregen."

Te Livorno is een moordaanslag gedaan op twee Oostenrykers. De beide personen waren Graaf de Crenneville en de heer Inghirami, de eerste adjudant van den Keizer van Oostenryk, de ander Oostenryksch Consul. Des avonds zyn beiden gezamenlyk op de publieke straat door twee boosdoeners overvallen; de Heer de Crenneville heeft een dolksteek in het aangezicht gekregen, de ander is op de plaats doodgestoken.

Waarschynlyk hebben de moordenaars zich in den persoon vergist en is degeen, op wiens leven het gemunt was, juist ontkomen. Althans de Heer de Crenneville was zeer gehaat te Livorno, waar hy, toen Livorno nog eene Oostenrykesche bezetting had, kommandant geweest was en zich door zyn gedrag zeer veel vyanden gemaakt had.

Hy was trouwens door de politie gewaarschuwd, en had den raad ontvangen om Livorno ten spoedigste te verlaten.

In de Italiaansche Kamer is het Ministerie over de zaak geïnterpelleerd. De Minister van justitie heeft geantwoord, dat reeds veertien verdachte personen gearresteerd zyn.

De Minister Menabrea heeft voorts aan den Oostenryksehen Gezant zyn leedwezen over den moordaanslag betuigd en zyne verontschuldigingen bevens de betuiging van den yver der Regeering in het opsporen en straffen der schuldigen doen toekomen.

Naar de houding der politie te Livorno wordt ook een onderzoek gedaan.

De officieuse Weener *Oesterr. Correspondent* zeide dat die moord minder is toe te schryven aan persoonlyke wraak, dan wel aan politieke bewegredenen van de Italiaansche revolutionaire party, voor welke eene toenadering tusschen Oostenryk en Italie hoogst onwenschelyk is. Het doel van den aanslag is geweest om Italie tegenover Oostenryk te compromitteeren. Intusschen zullen dergelyke feiten slechts strekken, om de vriendschappelyke verhouding tusschen deze twee staten, die door natuurlyke banden onderling zyn verbonden, steeds hechter te maken.

De heer T. Stewart, de eerste secretaris van President Grant, had in 1868 het grootste inkomen van alle Amerikanen. Het bedroeg 3,019,218 dollars. Hy betaalde aan inkomsten-belasting 150,384 dollars.

Eene onlangs by de regtbank te Arnhem behandelde strafzaak leverde eene treurige bydrage tot de geschiedenis van stiefmoeders. Zekere Johanna Wevers, sedert ongeveer drie jaren de vrouw van Jan van de Wal, woonende te Oosterbeek, werd wegens verregaande mishandeling van de drie kinderen uit zyn vorig huwelyk, veroordeeld tot de gevangenisstraf van een jaar. Tot hoeverre deze mishandelingen stegen, die sedert een paar jaren schier dagelyks plaats hadden en nu en dan ook haren dood geduldigen echtvriend troffen, kan dienen dat, volgens de verklaring van een oggetuige, de beklaagde het oudste der kinderen, een knaap van elf jaren, op zekeren dag met een touw om den hals aan een boom had gehangen en in dien toestand slagen toebracht. Het slaan met een klomp en het werpen met blokken hout behoorden mede tot de dagelykse kastydingen. Ter teregtzitting ontkende de beschuldigde de haar geimputeerde feiten, bewerende de grens van de ouderlyke tucht niet te hebben overschreden. Uit de verschillende verklaringen der getuigen scheen te kunnen worden opgemaakt, dat de moeder, bekend met de omstandigheid, dat hare stiefkinderen nog een sommetje gelds bezaten, belang had hen onschadelyk te maken, ten einde in het bezit van dat geld te geraken.

Uit den Helder wordt van 1 Juny gemeld: "Heden morgen is by het schyfschieten der mariniers in de duinen een droevig onheil gebeurd; een der mariniers, die zich op den observatie-post bevond, had de onvoorzigtigheid van het hoofd buiten den wal te steken. Op hetzelfde oogenblik valt een schot op een afstand van 600 passen en treft den ongelukkige in het voorhoofd. Men heeft hem opgenomen en naar de garnizoens-infirmerie vervoerd. Zyn toestand is hopeloos."

In een der Duitsche bladen wordt de aandacht gevestigd op de gewoonte van vele vrouwen en meisjes om by het verrigten van naaiwerk het garen af te beten, of soms den draad eene poos in den mond te houden, roodanig dat het daarin aanwezige vocht met de verfstof van het garen wordt vermengd. De reden waarom daarop wordt gewezen, ligt hierin, dat, Bykans gedane onderzoekingen, in de zwarte naaityde 18 percent loodoxyde is opgenomen, hetwelk in de Duitsche, Belgische, Fransche en Zwitsersche fabrieken daarin verwerkt wordt, om het garen zwaarder te maken.

Den 20 Mei jl. is te Hoeleze (België) gestorven, mevr. Marie Barbe Dothier, geboren 25 April 1762, en dus 107 jaar oud geworden; vier van hare kinderen waren by de lykplegtigheid tegenwoordig, drie zoons en eene dochter; de oudste is 86, de tweede 78, en de jongste 64 jaar oud.

Door een groot aantal dames te St. Petersburg is by de daartoe bevoegde autoriteit aanvraag gedaan om vergunning tot het oprigten eener instelling, ter bevordering en regeling der uitgave van werken, die door vrouwen worden geschreven. Volgens het orgaan der Akademie zou dit verzoek wel worden toegestaan. Daarentegen meent men, dat de dames geene gunstige beschikking kunnen verwachten op eene andere aanvraag, namelyk tot oprigting eener maatschappy, ten einde ook vrouwen in staat te stellen tot de onderneming van wetenschappelyke reizen, onder leiding van een hoogleeraar. Naar men zegt, is de autoriteit van oordeel, dat dergelyke maatregelen by de dames te veel aanleiding zullen geven tot onverschilligheid omtrent den vrouwelyken werkkring in het huiselyk leven.

THE

Suid Afrikaan.

Cape Town, July 19, 1869.

BREAKWATERS AND DOCKS.

Now that our Breakwater—a most colossal undertaking for a poor Colony like us to have embarked on—is nearly finished, and the Docks will be in readiness for the reception of the shipping in a very few weeks, it would be unkind in us not to recognise the able services of the Acting Engineer and his Subordinates. Considering the magnitude of the work, it is astonishing how few serious casualties have occurred during its progress. This is mainly to be ascribed to the genius of Mr Andrews, reflected by his subordinates in the carrying out of the works. Fortunately for Mr Andrews he had got to deal with a Board, who, unlike most other Colonial Boards, never attempted to shew that they were better acquainted with the subject, or better Engineers than he was, and of course seldom if ever interfered with his plans and modes of action. Hence the general harmony that prevailed between them for a long series of years, and the successful completion of a work which stands unrivalled for magnitude in any of Her Majesty's foreign possessions. But when we have congratulated the Engineer and his Staff on the successful completion of the great work, and recognised to the full, the benefits of the non-interference of the Harbour Board with the operations, which men of more conceit, and of more domineering character might have brought to bear on the retardation of the works, we think we have said all that can be said in favor of our Breakwater and Docks. There is an old Dutch adage of closing up the well after the calf is drowned, which is unfortunately but too applicable to ourselves in this case. Our commerce having become, within the last few years, almost reduced to a minimum, as how could it well be otherwise, seeing that the productive industry of the country has ceased to be remunerative, we make a spasmodic attempt to revive it, not by whistling for a wind, which is a very inexpensive operation often had recourse to by skippers when becalmed, but by digging docks at enormous expense for the purpose of inducing vessels to enter our bay all the while that we have no cargo to offer them. Breakwater and Docks too was a mistake, and a fatal mistake for the colony. But then we have ourselves to thank for it all. We can hardly therefore congratulate the country, that by beggaring itself it has achieved, in the Southern Hemisphere, what would bear comparison with works of a like character perfected in high northern latitudes, where money is abundant, and population is dense; we can only say, it is a proof that having made a vigorous effort at running, before we had learnt the art to creep, we have suffered the consequences. Well, now we have the Breakwater with all its burdens, and we must stoically make up our minds to bear with the ills it has entailed upon us. Yet it appears, we are incapable of profiting by the lessons of experience, if we think, for a moment, of the free and easy way in which the additional vote for £5 000 to swell the already extravagant and useless expenditure on the Algoa Bay works was agreed to the other day by the Parliament. Had the Government asked ten, instead of five thousand pounds, it is probable the Parliamentary division would have been in favor of the vote. Talk of Retrenchment after this. It is only the old story over and over again. Never mind how we are to meet our debts, only let us make a jolly use of our credit in the meantime, and when things come to the worst, why the colony, as a whole, will find itself much in the same predicament as it now finds itself individually. We admit we are to some extent croakers and do our possible from time to time to put the break upon the Colonial Velocipede. The Bicycle which we confess we have never best ridden, seems to be the favorite mode of Parliamentary Locomotion, and our Bicameral arrangements and legislation are something like the "Velocipedes," propelling power arising from the oscillation from side to side. The adroit swinging of the rider from right to left, is very much of the same character as the adjustment of our Colonial balances, but which few of us seem fully to understand. Perhaps a course of Velocipedestrian would be useful to our own members.

But be that as it may we have just one suggestion to make in reference to the opening of our Docks. Now that we have consumated our Breakwater and Dock folly, we think it would be only generous to those who had so much to do in carrying it out, to be made in some way to feel, that, although their labours will be comparatively fruitless for the benefit of the colony, yet the expenditure of muscular power and energy necessary to the excavation of the big dam and the deposition of the rubbish, or at least a portion of it, in the formation of the arm of a Breakwater should be suitably recognised. We are sticklers for Government economy, but we think a hundred or a couple of hundred pounds would be well expended in treating the laborers—free as well as convict—in a becoming manner—on the day the water is let in. It is not known as yet that the Governor will preside at the opening of the Coffee dam, but His Excellency will surely not interpose his veto to giving a jolly blow out to the men on the grand occasion. It is a pity that proper arrangements have not yet been made for the due inauguration of the works, but probably these will be forthcoming in due time. Meantime it would be a sad disappointment to the public, were such a stupendous piece of Colonial go-a-headism not adequately celebrated. Last session of Parliament the members dined in the excavated hollow. They ought to do so again. We are not by any means vindictive, but if we were to find them enjoying their next champagne tiffin at the bottom of the slip, when the water is let in, and they got a thorough good sousing we should not be sorry as it might be the means of cooling down their ardour for future Harbour Works.

APPOINTMENTS.—François Jean van Helstandt Duminy, Esq., to be justice of the peace for Cape Town, and district thereof and the Cape district: Henry Geo ge Smith Willmot, to be justice of the peace for the district of Robertson. Bryan Henry Drnnell, to be deputy sheriff for the districts of Uitenhage and Humansdorp.

SEQUESTRATION.—The estates of Thomas Henry Shipley, first and second meetings at the master's office, 28th July and 4th August.—Francis Lyon Barrington, lately of George, first meeting at the magistrate's office, George, 30th July, and second meeting at the master's office, 4th August.—Petrus Johannes Davidtz, first and second meetings at the magistrate's office, Beaufort West, 31st July and 4th August.—William Thora Welsford, first and second meetings at ditto, Uitenhage 28th July and 4th August.—Daniel Jacobus du Toit, first and second meetings at ditto, Frazerburg, 2nd and 9th August.—John Morrison first and second meetings at ditto, Port Elizabeth, 28th July and 4th August.—Harriet Wedderburn, first and second meetings at ditto, Graham's Town, 28th July and 4th August.—Jacobus Johannes Pisschoff, first and second meetings at ditto, Graaff-Reinet, 27th July and 3rd August.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of: Anna Cornelia Josina de Vries and surviving spouse Christiaan Pieter Hattingh, at the Magistrate's Office, Albert 27th Aug—Frederick Cornelis Janse van Rensburg and surviving spouse Aletta Cornelia Elizabeth Marais, at the Magistrate's Office, Graaff Reinet, 31st August.

THE Criminal Sessions commenced on Thursday. The only case of importance tried was that of two Bushmen charged with the murder of the constables in Namaqualand. They were found guilty and sentenced to be hanged. The case against Mr Steytler for fraud and theft, which occupied the Court the whole of Friday, was brought to a close on Saturday by the jury returning a verdict of acquittal.

The Legislative Counc met on Thursday, when Mr Godlonton's motion for returns relative to hut-tax in the Eastern Districts was agreed to. The Intercolonial Sequestration Bill was discussed.

MOSSEL BAY.—The trekking to the Orange Free State is gaining ground in our district. A couple of well-to-do good families are getting ready, and I am afraid will be followed by many more; there being no encouragement for the farmers to realise their produce, nor any prospect of improvement. The drought is very much felt here, and the heavy winds have parched the country.—*Correspondent George Phœnix.*

RIVERSDALE, JULY 10.—The correspondent to the *George Phœnix* says: "Nachtmaal has come and gone, and as far as business is concerned, there never was a worse one. There were a great many people in, and that made the village look lively, but the "needful" seem very scarce.

We have had some slight showers of rain in the village and vicinity, but the farmers of the district are complaining that they cannot plough their dry lands. Only those who can irrigate have succeeded in sowing. Our weather has been very peculiar lately, the mornings and evenings are quite cold, and the middle of the day quite hot. We have found ice in the gardens nearly a finger thick, while the ground was quite white with frost. Some times it has been so cold and raw that it would almost compete with England.

On Thursday evening a batch of convicts arrived here *en route* for Tradouw. There were 100 prisoners and twenty officers, and formed quite a large party with their wagons, &c. They left this morning, and nearly the whole of the inhabitants turned out to see them leave.

The poorer classes do not seem to suffer so much from hard times. Work is plentiful and consequently their condition is improving.

Produce is getting scarce, but prices average about the same as last quoted.

European News.

Our London Correspondent's Letter.,

London, June 9, 1869.

According to present appearances it looks very much as if we were upon the eve of a great political struggle, the result of which directly is very certain, but the ulterior consequences, unless grave and prudent counsels prevail amongst the leaders of both political parties—which I regret to say we have little reason to expect—may be very serious to the harmonious of that venerable and anomalous machinery known as the British Constitution. It is now quite on the cards that the House of Lords will reject the Irish Church Bill, and if they do they will come into direct collision with the representatives of the people. The majority of the House of Commons which supported Mr Gladstone's scheme, if not quite so large as that which carried the Reform Bill of 1832, has been the most sustained and steady upon record This being the case the Conservatives in the Lower House, after doing their utmost to arrest the bill, and afterwards to modify it, finding all their efforts useless in the face of the enormous and steady majority against them, at last gave up the contest; and everybody began to hope that the House of Lords would find it to be their duty, whatever might be their individual opinions, to bow to the will of the people, and consult both their own dignity and the harmonious working of our Constitution, by contenting themselves with a protest and leaving the responsibilty of it to the Government and the other House gracefully bow to the declared policy of the country. This was the course that they took with respect to the Reform Bill in 1832, and the Repeal of the Corn Laws in 1846, to both of which measures a majority of the Peers was strongly odposed, but then the Duke of Wellington exercised paramount influence in the Upper House, and althodgh quite as much opposed as any of the Peers to these bills, the first consideration with that illustrious man being how was the Queen's Government to be carried on with the two branches of the legislature in conflict.

I regret to say that since my last letter a most unexpected determination has been evinced by a very large portion of the Conservative Peers to reject the Bill at all hazards. Several meetings have been held at the private residence of the Duke of Aberdeen and other peers, at which resolutions were carried to reject the bill on the third reading. It is reported, that Mr. Disraeli and Lord Cairns and the other leaders of the Conservative party urged that the bill be accepted, but modified in Committee, but so judiciously as to gain the utmost for the Church, or if not, to throw the onus of withdrawing it upon Mr Gladstone, who had somewhat rashly hinted, that considering his majority and power in the Lower House he was not all inclined to have the bill mutulated by the Upper. I believe this is quite true as regards Mr. Disraeli and others, who must feel that their party is in a hopeless condition until this question is disposed of, and that on the next great subject, the Tenure of Land in Ireland there is a fair prospect for them either from the Government disagreeing within itself, or public opinion not endorsing its concessions to the Irish occupiers. At a great Conservative meeting on Saturday last, Lord Derby, who had himself urged the prudent course last year spoke strongly against the Bill. Lord Cairns did the same and the efforts of Lords Salisbury, Stanhope, Carnavon and others to stem the tide were in vain. The bill is to be rejected and Lord Harrowby will move the amendment. This is a sign that it is not to be altogether taken up as a party move, else one of the leaders would have led the attack, but as the dissenting Conservative Peers will not in all probability do more than decline to vote. The general opinions that the bill will be thrown out. So universally is this assumed to be the case, that the only topic of political speculation is now, not "what will the Lords do?" but "what will Mr Gladstone do"? It is pretty well understood that the government intend to wind up the present session and prorogue calling Parliament to give after as short an interval as the usual forms will allow, passing the bill through the Commons as speedily as possible and sending it up again to the Lords. If the Lords still hold firm as they are pretty certain to do, one hardly sees the use of this course, and dis solution is the proper course, and the Lords might then give way with some saving of their dignity on the plea, that the voice of the country is against them. The chief argument of those who urge the rejection of the bill is that although public opinion has decided in favor of the disestablishment of the Irish Church, it has never expressed an opinion on the matter, and that Mr Gladstone's bill is so harsh, so vindicative and so contrary to the pledges he gave on the hustings—which is quite true—that it does not follow, public opinion will endorse this bill, this argument is so forlorn as to be futile, but such it is, and it is one which many of the Peers are likely to feel bound to adhere to. Any how, we may look for a period of intense political excitement.

The Queen has taken herself and the Court off to scotland, much to the dissatisfaction of the London tradesmen, but the absence or the presence of her Majesty seem to make little difference now with the gaity of the aristocratic world. The Princess Christian has been seriously ill, but is now recovered. During the last day the weather, which had been so wet as to excite fears for the harvest, has suddenly set in with intense heat. All we wanted was a little fine weather to have a brilliant season, in spite of the complaints on the part of all tradesmen of too economical customers. The return of the Prince and Princess of Wales from their tour seems to have the zest of a new edition. The Princess is in fine health and spirits. The Prince is thinner, and cultivating muscle and condition by daily practice at the Gymnastic Club in Pall-mall—a very exclusive club indeed, which has taken the rooms formerly occupied by the British Institution Picture Gallery.

Velocipedes continue to be the rage; some hundreds were exhibited in the galleries of the Agricultural Hall during the Horse Show, when wonderful feats were performed by rival competitors. It looks as if velocipedes were quite safe in the practical hands, but like horses very dangerous with those who only know a little.

Turf affairs are just now exciting a good deal of public interest. The "plunging system," of which the late Marquis of Hastings during his brief but terribly fast career was the great disciple, has wrought its own cure, and the Duke of Newcastle, son of the well-known follower of Sir Robert Peel, has brought his affairs to grief. The late Duke the Secretary of State for the Colonies, under Sir Robert Peel and the unfortunate Minister at war, during the first years of the Crimean War, was in every respect a most unlucky man. When he abandoned Protection with Sir Robert Peel, his father an irascible old Tory disinherited him. His wife eloped with Lord Walpole, his daughter made a very bad match with a dissipated Earl. Lord Adolphus-bane and his sons all but one gave every sign of their future career. Politically the late Duke had visited on his head all the shortcomings of our Military administration, which found itself involved in a great war utterly unprepared. In private life he was very amiable, although weak and often imposed on, but his chief friends were Mr. Gladstone and the late Mr. Sydney Herbert. The present Duke is a confirmed gambler; his family estates being much involved, his father left little and that strictly settled, but the Duke ran off with a Miss Hope the only daughter of Mr. H. Hope the head of the Amsterdam Bank, who forgave them and paid his son-in-law's debts, but like a wise man left all his enormous landed and personal property strictly settled upon his own wife and his daughter's children. Mrs. Hope has paid the Duke's debts over and over again to the amount of half a million, but is now obliged to close her purse. The turf gets the credit of the collapse, but although he had a large stud, it was lucky and ought to have paid its way, the real cause is cards and every species of insane gambling. Another noble Earl, well-known on the turf, has come to grief.

A good deal of sensational writing has just been wasted on the question of racing two years old and an attempt has been made to induce the Jockey Club to prohibit two year old races before the 1st of July, but a compromise has been agreed to fixing the time at the 1st of May. This will be the ruin of the Spring meetings and Admiral Rous, our great turf Nestor who strongly opposed it rather a stretch of the powers of the Jockey Club. The great plea with the public is, that racing two years old, is ruining the breed of thoroughbred horses. This is all moonshine. Two years old have been run for seventy years, and the breed was never better, and by crossing with it, the horses in general use have been steadily improving for years. Of course when so many are bred every year there must be a large percentage of inferior animals, and if these were used up as two years old, so much the better. They were drafted off for hunters and cab horses, for it was only those who were not likely to stand training that were used up early in the year. The breeders thus found a market for their inferior produce, which will now be closed, and the effect already on the sales of the great breeding studs is in depreciation in price of at least 60 per cent. This will be a serious discouragement to breeding, and probably do far more harm than running horses only fit for the two year old course. It served also as a guide to breeders who learnt what animals and strains to avoid. If the high price fetched by a sound yearling or a heavy weight hunter will not keep up the breed nothing will. The real secret of the public complaint is that horses worth £80 a few years ago, are now worth £500 are eagerly sought for by foreign buyers as well as our own.

The Derby was won by the favorite Pretender, a North country horse. Sir Joseph Hawley, winning second with a half brother to his last year's winner called Pero Gomez. The Oaks was won by Brigantine, belonging to Sir F. Johnstone, half sister to last year's winner Formosa, and both being by horse called Buccaneer, who was sent to Austria for a trifling price before the value of his stock was found out.

Last week was held the great Horse show, it is becoming a mere horse dealing affair, coupled with sensational jumping to extract the shillings of sight-seeing cockneys.

The show of the National Dog Club, which was opened on Tuesday, in a large yard in the Liverpool road, Islington, about ½ a mile from the Agricultural Hall, deserves to be ranked with the largest and best exhibitions of the canine species ever held in England. Seldom has there been a greater variety of dogs, or more dogs of each class. There were very nearly a thousand entries, and amongst these two thirds were above mediocrity. In particular, we may direct attention to the sporting dogs, especially the small pointers, which included animals of great beauty and high reputation, and to the admirable display made by the setters and spaniels generally. Of large dogs there could not be a finer collection. The Rev. J. Cumming Macdona, who has become in a measure famous as to the owner of the most magnificent St. Bernards ever brought to England, showed his very best dogs, including the celebrated "Tell," winner of sixteen or more prizes, and perhaps of his class the very best animal in the world. There were many splendid bloodhounds, and the mastiffs were exceedingly numerous and well bred. Bull dogs attracted a good deal of attention. It would be hard to give any thing like an adequate idea of the terriers and toy dogs, the sharp Skyes and clever Dandie Dinmonts, the handsome fox-terriers and nimble "Jacks and tans," the delicate Maltese, and ugly, but fashionable pugs. The show closed on Thursday.

Last week died a man who had every chance of the pleasantest kind of success, Mr. Peter Cunningham, author of one of the best Handbooks of London, and a great number of works on art. He was the son of Allen Cunningham, author of some forgotten and admirable songs, for instance:

"A wet sheet, a flowing sail, and a wind that follows fast,"

who was the hard-working and ill-paid assistant of Sir Francis Chantrey. Although not very successful himself, he made hosts of friends, and obtained an appointment for his sin in the Audit Office. Peter was almost nursed among literary men, and began to write while a school-boy. He had immense stores of knowledge about painters and paintings, and was a very agreeable gossip. He rose to good position and salary in the Audit Office, and from his books and contributions to periodicals must have made a very handsome income. I have been present when some of the greatest literary celebrities, much his seniors, listened while he discoursed at Hampton Court on the pictures and antiquities of the place in a most agreeable and masterly manner. Unfortunately he was very convivial, and conviviality proved his ruin. Some one, early in life, gave him Robert Burn's punch-bowl, and he was always filling it; so while steady, plodding, sober, industrious men, much his inferiors in knowledge, talent, position, and original introductions succeeded, he lost his appointment, his health, his friends, and his life.

The Election is still the great topic of general conversation in Paris. The papers are going into minute examinations of the figures at the polling. It appears that the number of votes recorded in favour of every section of the Opposition, as contrasted with the votes obtained by the Government candidates of every hue, is significant. Upwards of three millions for the Opposition and nearly four millions for the Government. This, however, is only the outside of the case. In order to make it plain that the Government majority has decreased with its luck and its prestige, a carefully compiled statement is given showing the number of Government and Opposition votes in every department of the Empire. There is no doubt whatever that the English of all that it is shown as to the decrease of votes for the Government is that there is a strong democratic feeling be coming very rampant in Paris and the other large towns. The statement of votes alluded to above gives a total of 3,738,000 Government and 3,355,000 Opposition votes. In these 3,000,000 odd every section of the Opposition figures—the supporters of the moderates and the supporters of the ultras; but though they differ as to the means, they are unanimous enough as to the end—which is the overthrow, not of the Empire, but of personal rule.

Affairs in Spain remain much the same. The monarchical constitution was ratified by a large majority in the Cortez, and having been publicly proclaimed was sworn to by the ministers and members of the Cortez with great ceremony. The interim regency seems to scent the objects of the leaders, and less than ever is heard about the discovery of a king. The volunteers and troops sent out to put down the rebellion in Cuba seem likely to do so, but have got up a mutiny on their own accord, and deposed General Dulce, the Governor, for being too lenient to the rebels and sent him home.

The rejection of the Convention entered into between Lord Stanley and Mr. Reverdy Johnson by the American Senate, and the virulent speech of Mr Summer, the chairman of the Foreign Affairs committee, have not had the result which either the Senate or the leader evidently expected. In real truth, the Americans seem to be somewhat frightened at the outcry they have raised themselves. The unanimously firm but quiet and still conciliatory attitude with which Mr Sumner's arrogant demands have been rejected in this country as utterly unadmissable, have shown the Yankees that we are not to be bullied, and that unless they really mean to go to war with us the must retreat from the ridiculous and extreme demands to which they seemed to be committing themselves blindly, without having examined the facts of the case, solely on the assertions of political agitators, and unscrupulous party orators. The mercantile and trading classes with whom may be joined the vast producing interest of the Western States, would be ruined by a war with England, and quite a reaction has occurred in America. The publication of the negotiations between Lord Stanley and Mr Reverdy Johnson, have shown that the former agreed to every suggestion of the latter, and that the rejected convention was really the work of their own minister. Lord Clarendon in a very firm speech in the House of Lords characterised Mr Sumner's demands as absurd and extravagant, intimating also that our government had notably exhausted its concessions, and that as far as they were concerned the negotiations were at an end, but that if the United States wished to renew them they must take the initiative and the basis must be the rejected Convention. The discussion which Mr. Sumner's speech has exbited in the United States has had the effect of making the American people study the real facts and the results is that the attitude of their Ministers has by no means found to be as just and fair as they had been taught to believe and that the conduct of England was strongly impartial.

The great work of the Pacific railway has been finished with marvellous despatch. Of course it is a very rough specimen of engineering as all Yankee railways are.

The whole length of the Railway is given as 3,205 miles, and the time of the contiguous journey six days, seventeen and a half hours, which is probably a longer strain than the human constitution can stand. Emigrants, it is stated, can travel from New York to California by the Isthmus for £10, and the charge at present contemplated by the railway is approximately estimated at £30, to be reduced in July next to £23. As this is 1 ⅜ of a penny per mile, a lower rate may be possible; but the expense of the isthmus route may also be reduced, so that the relative proportion will be preserved.

At the opening of the Suez Canal the Viceroy proposes entertaining his guests in a manner which reminds us of the tales of the "Arabian Nights." Among other things, he proposes building châlets along the banks of the canal, and each one will be constructed and fitted in accordance with the customs of the country of which the occupant will be a representative. Theatres, circuses, balls, &c, will be the order of the day next season, which promises to prove the gayest ever known in Egypt. The *Nord* of Brussels states that in order to make known most widely the benefits of the Suez Canal, the Viceroy of Egypt intends to address invitations to the principal French, English, German, Belgian, Italian, Spanish, &c., journals, and to provide for the conveyance, lodging, and all the expenses of their representatives. After the fêtes they will make a journey into Upper Egypt; and the *Nord* estimates the expenses of 200 journalists thus employed at more than £40,000, the sum which, it is said, his Highness destines to this purpose. It is now said to be doubtful whether the Empress of the French, or any royal personages whatsoever, will be present.

The money market is very easy. The policy of the Bank of England in raising the rate of discount has checked the speculation in United States Bonds, which was disturbing the regular movement of specie. Business is very dull, but prices, owing to the fine weather for agricultural purposes are firm. Colonial Bonds maintain their popularity.

The public sales of colonial wool are progressing without material alteration. A fair amount of business is doing in most descriptions, but no disposition is shown to purchase, except at the late reduction. English wool is dull.

General Intelligence.

HOW TO DETECT FALSE DIAMONDS.—The more valuable an article is the more it is counterfeited, and the greater the perfection to which falsification is carried. The diamonds has been so successfully imitated that he must be an expert indeed who can tell the false from the true. It by no means follows that because a man deals in jewels his honesty must be of the first water, and the fact of a purchaser having paid for a diamond is not always proof that he has obtained one. There are known tests of genuineness, it is true; but they are chiefly optical, and require apparatus and skill to make them. A method which any one can apply, or easily get applied, has been discovered by an Italian chemist. If you have a doubtful stone put it, or cause it to be put, into a golden or platinum cup, with some powdered fluor spar, and a little oil of vitrol; warm the vessel over some lighted charcoal, in a fire-place, or wherever there is a strong draught to carry away the noxious vapours that will be copiously evolved. When these vapours have ceased to rise, let the whole cool, and then stir the mixture with a glass rod to fish out the diamond. If you find it intact, it is a genuine stone; but if it is false it will be corroded by the hydfluoric acid that has been generated around it, A small "paste" diamond would disappear altogether under the treatment."

AN UNFROCKED PRIEST.—An unfrocked priest named Pallora, has just been tried at Florence for abduction. The accused belonged to the order of Francisoans until 1860, when he quitted the Church, and led an adventurous sort of existence giving lessons and changing from Catholic to Protestant, and back to his former religion as circumstances required. Under a promise of marriage he succeeded in seducing a young girl, a minor, daughter of the persons with whom he lodged, his quality of ecclesiastic having been kept secret from the family. He finally borrowed money from the parents, and disappeared with the girl, but was soon after arrested. On the trial he was condemned to three years' imprisonment.

DESTRUCTIVE STORMS IN THE UNITED STATES AND CANADA.—Advices received in New York from all parts of the United States and Canada give accounts of great storms. In St Louis a hailstorm had destroyed nearly 100,000 dollars worth of property. Dubuque, Iowa, had suffered severely, a tornado having thrown down houses, killed or injured several persons, and done other mischief. From Canada there is a string of telegrams, giving accounts of extensive floods caused by the rain swelling the rivers. Lands were overflowed in all directions. In and around Montreal, especially, the damage caused by the rising waters of the St Lawrence is said to be very great.

SPORTSWOMEN.—An American paper says that two women, in Bloomer costume, went out hunting near Mansfield, Illinois, a few days since, each carrying a double-barrel shot-gun. They returned with a goodly quantity of snipe and woodcock as a proof of their skill.

L. PAPENFUSS,

ATTORNEY-AT-LAW,

Sworn Translator, Appraiser and General Agent,

BLOEMFONTEIN, ORANGE FREE STATE

1854,

☞ Near the Public Offices.

Board and Lodging.

SINGLE GENTLEMEN can be Accommodated with Board and Lodging in a respectable family, in an airy and healthy part of the Town, within a few minutes walk of the Public Offices.—Apply to the office of this paper.

MUSIC.

MR. C. L. VAN VLOTEN is prepared to give instruction on the Pianoforte, Harmonium, and also in Singing. Terms moderate.—Apply to him at his private residence, No. 50, Roeland-street.

COLONIAL
Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE
OF
Valuable Furniture,
BOOKS, PIANO, &c., &c., &c.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN JOHN WATERMEYER.

This Day, Monday,
19TH INSTANT,
WILL BE SOLD, AT No. 25, WALE-STREET,
Next to the Wine Store of Mr. H. C. DE JONGH,

THE Furniture belonging to the above Estate, consisting of Mahogany Dining and other Tables and Chairs, Dinner Wagon, Sideboard, handsome Chimney Glass, Winged Wardrobe, Bedsteads and Bedding a Marble Top Washhandstand and Dressing Table, Looking Glass, Paraffine Lamps, Brussels and other Carpets, Curtains and Poles, a large quantity of Matting, Bagatelle Board, Knives and Forks, Cruet, Liqueur, and Egg Stands, Plated Coffee and Tea Pots, Dinner Service, Glassware, Kitchen Stove and Utensils, Garden Engine, a quantity of Lead Piping, &c., &c., &c.

Also, a handsome, rich, full-toned Cottage Piano, and a large number of valuable Books.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 19th July, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

S. A. Association.

SALE OF
VALUABLE FURNITURE, &c., &c., &c.

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE Trustee will cause to be sold, at the Residence of the Insolvent, at Newlands,

On Thursday, 29 inst.,
AT 10 O'CLOCK, IN THE FORENOON,

All the FURNITURE belonging to the Estate, consisting of beautiful Drawing, Dining and Bedroom Furniture, such as Couches, Easy Chairs, Piano and Stool, Loo and other Tables, Lamps, Clocks, Archery Sets, Sideboard, Whatnot, Silver and Platedware Dinner and Dessert Services, Glassware, Crockery, Bedsteads, Wardrobes, Cheval Glass, Carpets, Curtains, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, 12th July, 1869.

MR. R. D. JONES, Auctioneer.

NOTICE.

THE Divisional Council of the Paarl having resolved to have a new valuation made of the Immovable Property, situate in this division and liable to assessment, in terms of the 27th and 42nd sections of Act No. 9, of 1868. Notice is hereby given that tenders for the office of Valuator, (marked on the cover as such) will be received addressed to the undersigned, until 10 o'clock a.m. on Wednesday the 28th instant.

The duties of the Valuator will also include the following, viz:—To inspect personally every separate Property to be included in the Valuation List, and to cause written notices to be served on the premises or at the owner's residence, setting forth the amount for which such property is valued, and the date fixed for the hearing of objections to such valuation.

Full particulars may be ascertained on application at this Office.

J. N. P. DE VILLIERS, Secretary.

Divisional Council's Office, Paarl, 14th July, 1869.

1100 Cape and Merino Sheep.

THE above number of Sheep, in excellent condition, will be publicly sold at Eerste River on WEDNESDAY next, the 21st instant

ERNST LANDSBERG & SON.

MR. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

At the same time will be offered for Sale, 5 excellent MULES, fit for any kind of work.

100 Excellent Fat Slaughter and Draught Oxen.

THE above number of Oxen will be sold at Klapmuts Station on TUESDAY, the 3rd August. They are in excellent condition and well worthy the attention of Butchers and others.

ERNST LANDSBERG & SON.

MR. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

30 Well trained Mules
10 Well trained saddle and Draught Horses

TO-MORROW, TUESDAY, 20 July, the above Mules and Horses, bought up by the undersigned from the Free State, will be publicly sold at Klapmuts Station.

J. H. ENSLIN, & son.

Paarl, 19 July, 1869,

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue-Adms.

50 Excellent Fat Slaughter Oxen, 10 Do. do. Cows.

ON WEDNESDAY, the 21st July, the above number of Cattle will be publicly sold at Klapmuts Station,

J. D. MINNAAR, J.P.son.

Paarl, 10 July, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue-Adm.

80 Fat Slaughter Oxen and Cows.

ON THURSDAY, the 22nd July next, the above number of Cattle will be publicly sold at Klapmuts Station.

D. H. ROUX.

Paarl, July 14, 1869.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendue Adms.

80 Fat Slaughter Oxen.

ON SATURDAY, the 24th instant, after the arrival of the first Train, the above number of Cattle, will be publicly sold out of the Market Kraal at Wellington.

W. DU TOIT, G. son.

Wellington, July 15, 1869.

P. J. PENTZ, J. F. son, Auctioneer.

Selling off! Selling Off!!
BELOW COST PRICE,
The extensive and well-assorted Stock of the Undersigned.
EARLY INSPECTION IS INVITED,
AND FIRST COMERS WILL OBTAIN BARGAINS.

HENRY HOME LEY.

No. 3, Market-square.

MALMESBURY
Agricultural and Commercial Bank.

Seventh Annual Statement of the Malmesbury Agricultural and Commercial Bank, laid before the Shareholders at the Annual General Meeting, held on the 15th July, 1869,

IN Submitting the Report of the past years transactions your Directors regret to state that they have to deplore the loss of about £800. These losses were chiefly sustained by the Insolvent Estates of A. B. v N. PIEKARD, of Wolvedans, and D. M. DU TOIT, of Brouwers Kloof. The surrender of the first named Estate must have surprised the Shareholders as much as it did the Directors. The loss incurred by the surrender of DU TOIT is solely to be attributed to the depreciation in Landed Property (in this case about 30 per cent.)

Losses of this nature are therefore unavoidable.

Notwithstanding, these several losses your Directors have much pleasure in stating, that the transactions of the past year have been in other respects, of such a favourable nature that they are enabled to declare a Dividend of seven shillings per share on the paid up Capital (being within a fraction of six per cent) after placing the Annual addition of £120 to the Reserve Fund, and defraying charges of Management, Interest on Fixed Deposits, Duty on Note Circulation, Licence, &c.,—and writing off £610 18s. 11d. of bad Bills. A Balance of £120 1s. 2d. will remain which it is proposed to apply in the following manner, viz.: £65 as a renumeration to Directors, and the Balance of £55 1s. 2d. to be put to Profit and Loss Account,

It will be the duty of the Meeting to elect three Directors in the room of Messrs. D. J. ACKERMAN, and J. MULLER, who retire by rotation, but are re-eligible, and also to elect a Director in the room of Mr. J. G. L. CROESER (deceased), as the two former gentlemen have been duly nominated for re-election, and Mr. J. J. ALBERTYN has been nominated to fill the vacancy caused by Mr. CROESER, deceased, the ballot will be purely formal. The Dividend will be payable on and after the 5th August next.

F. DE LETTRE BICCARD, Chairman.

Malmesbury, 15th July, 1869.

Annual Statement of Liabilities and Assets on the 30th June, 1869.

LIABILITIES				ASSETS.			
To Shareholders for paid up Capital ..	£13,218	0	0	By Coin in Bank Coffers	£3,177	1	3
Reserved Fund, accumulated ..	1,274	3	6	Note of other Banks	25	0	0
Circulation of Notes; outstanding	5,065	0	0	Bills under discount not yet due ..	42,535	18	0
Fixed Deposits	37,967	12	0	" " Due, special secured	5,423	10	6
Floating do.	5,172	8	11	" " " not "	831	3	6
Balance due to other Banks ..	512	11	9	Accounts overdrawn..	320	18	7
Dividends, unpaid	326	16	0	Furniture	148	7	6
Balance available of Profit and Loss account	891	2	2	Bonds..	4763	15	0
				Shares of the Bank	192	0	0
	£57,417	14	4		£57,417	14	4

Profit and Loss Account.

To Interest on Fixed Deposits	£969	4	1	By Commission, Interest on Bills, Bonds, Discount on Bills and Dividends	£3,275	10	6
Charges	684	5	4				
Reserve Fund	120	0	0				
Bills written off for Loss	610	18	11				
Balance available	891	2	2				
	£3,275	10	6		£3,275	10	6

We certify, that we have examined the above Statement, and found it true and correct.

F. DE LETTRE BICCARD, M.D.
H. G. GREEFF,
A. H. MOORREES,
} Directors.
J. W. MOORREES, Cashier.
B. WETHMAR, Accountant.

Malmesbury, 14th July, 1869.

Report of the Chairman and Directors of the Cape of Good Hope Bank, at the Half-Yearly General Meeting of Proprietors, held this 15th Day of July, 1869.

1. THE Directors, in submitting the Accounts for the Half-year ended the 30th of June last, have to report that after payment of all Charges, including Interest on Deposits, Current and other Incidental Expenses, and allowing for Rebate on Undue Bills, the Net Profits for the half-year amount to £5,788 13s. 11d., and that, with the Balance remaining after payment of the Dividend due on the 16th of January last, there appears at the credit of Profit and Loss the sum of £14,123 1s. 5d.

2. The Directors have the satisfaction to state that, notwithstanding the continued low rate of Interest, and inactivity in Trade, they are in a position to declare the usual Dividend of £3 per Share for the half-year, payable on and after the 16th instant.

3. After payment of this Dividend of £3 per Share, amounting in all to £4,518, there will remain at the credit of Profit and Loss the sum of £9,605 1s. 5d, to be carried forward to next half-year.

The Meeting will have to proceed to the election of a Director in the room of the late J. T. JURGENS, Esq., who prior to his decease had become disqualified; the only Candidate nominated for election being WILLIAM JAMES ANDERSON, Esq.

J. B. EBDEN, Chairman.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as the may be lawfully appointed to, as Executor Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustee in Insolvent Estates.

DIRECTORS:

P E DE ROUBAIX, Esq. Chairman
H M. ARDERNE, Esq.,
E LANDSBERG, Esq.
J. G. BLANCKENBERG, Esq.,
L P CAUVIN, Esq.
P. PORTER, Esq.
W. J. VAN DER VEN

AUDITORS

J. C. HOFMEYR, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No 3, Church-square.
G. W. STEYTLER, Secretary.

KEATING'S COUGH LOZENGES.

UPWARDS OF FIFTY YEARS' experience has fully confirmed the superior reputationof these Lozenges, in the cure of ASTHMA. WINTER COUGH, HOARSENESS, SHORTNESS of BREATH, and other PULMONARY MALADIES,

Sold in boxes, tins and bottles of various sizes.

KEATING'S

Children's Worm Tablet.

A PURELY VEGTABLE SWEETMEAT, both in appearance and taste, furnishing a most agreeable method of administering a well known remedy for INTESTINAL or THREAD WORMS.

It is a perfectly safe and mild preparation, and is especially adapted for children.

Sold in tins and bottles of various sizes.

KEATING'S

Persian Insect Destroying Powder.

This Powder is QUITE HARMLESS TO ANIMALS, but unrivalled in destroying Fleas, Bugs, Bummets, Flies, Cockroaches, Beetles, Gnats, Mosquitoes, Moths in Furs and every other species of insect in all stages of metamorphosis.

Sold in packets, tins, and bottles of various sizes.

☞ The public are particularly requested to observe that all the above preparations bear the Trade Mark as herein shown.

Sold by all Chemists and Druggists, and in Cape Town by Messrs. WENTZEL, SCHLESWIG, HEINES, and HAZEL.

KEATING'S COUGH LOZENGES ST PAUL'S CHURCHYARD TRADE MARK.

Protecteur Fire Assurance Company.
MARKET SQUARE.

Established the 29th September, 1838
Capital, £65,968 16 5.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 pr Ct.
Directors:

W. C. KUYS, Esq., President.
J. A. TRUTER, Esq., Vice-President.
C. H. BOSENBERG, Esq. | I. P. H. v D. POEL, Esq.
G. v. R. MULLER, Esq. | C. WESSELS, Esq.
CHAS. BARRY, Esq. | A. H. HOFMEYR, Esq.
D. G. VAN BREDA, Esq.

Auditors:
J. J. STEYTLER, Esq. and S. V. HOFMEYR, Esq.
Agents in the Country Districts:

Bredas Dorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Beaufort,	W. J. Blore, Esq
Burghersdorp	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia,	Messrs. Heilbrun Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban	P. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	F. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews.
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq.
Malmesbury,	Malmesbury Board Exect
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Percy, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq.
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, J. F. son, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.			Containin hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on		
	s.	d	d;	£	s.	d.	£	s.	d
Buildings,—Brick or Stone, with Slate Roofs	0		0	0	4	0	0	6	6
Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals	0	2	6	0	4	6	0	7	6
Buildings,— rick or Stone, with Thatch Roofs	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIES GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the last General Meeting,

20 PER CENT.

upon the paid-up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies,

J S DE KOCK, Secretay.

Colonial Bank,
12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital	...	...	£100,000
Paid-up	...	...	60,000
Reserve Fund	...	...	10,000

DIRECTORS:

J J L SMUTS, Esq. Chairman
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
W. G. ANDERSON, Esq
G J NICHOLLS Esq
J C WICHT, Esq
J H REDELINGHUYS Esq
JAMES ABERCROMBIE, Sr MD
EWAN CHRISTIAN, Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock.

Money received on Fixed Deposit at Rates to be ascertained on application at the Bank.

By Order of the Board,
A. SHIRREFFS, Cashier

Cape Town, 16th June, 1869.

CAPE OF GOOD HOPE
Trust and Assurance Company
No. 43, Heerengracht, Cape Town

ESTABLISHED 1840.
And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Lezislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH

For the Insurance of Movable and Immovable Property from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:
R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

T Hall, Esq. | W Hiddingh, Esq.
T. Watson, Esq. | T Ansdell, Esq.
J B Ebden, Esq. | F F Rutherfoord, Esq.
C J Manuel, Esq. | E Landsberg, Esq.

Fire Assurance Department.

PREMIUMS PER £100.

A Bonus of 15 per Cent. deduced on Renewal.

	Under Flat Roof.	Under Slate, Tile or Metal Roofs.	Under hatched Roofs
1. Dwelling Houses.. ..	2s.	3s	2s. 6
2. Shops or Stores, containing no hazardous goods	4s.	5s	1 s 0d
3. Shops or Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
4. Buildings wherein hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Port Elizabeth Risks, and some others, will be insured at Special Rates.

W M MILLARD, Secretary.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,030
Paid-up Capital, .. £13,218
Reserve Fund, .. £1150

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. J. SMIT, Esq.
JACOB MULLER, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
" 6 " " " 12 " " 4 pCt. "
" 12 " " " 5 pCt. "

Office hours from 9 o'clock a.m. to o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,
J. W. MOORREES, Cashier.

600 Excellent fat Cape Wethers,
100 do. do. Merino do.
100 do, do. Wether Goats.

ON TUESDAY, the 27th instant, the above number of excellent fat Sheep and Goats will be publicly sold at Klapmuts Station.

H. S. P. ROUX.

J. WEBB, Auctioneer.

High Sheriff's Office,
Cape Town, 15th July, 1869.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Fraserburg.

C. PRITCHARD, versus DANIEL JOHANNES THERON.

On Monday, the 2nd August, 1869, at 10 o'clock, a.m., at Groot Kookfontein, 619 Sheep and Goats, 1 Horse, 5 Oxen, 3 Bulls, 5 Cows, 2 Calves, 2 Horse-wagons, Harness, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

General Estate and Orphan Chamber

Deed of Partnership dated 9th March 1865, Incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20,000 *Sterling*

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustee and Agents,

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,
J S PRINCE, Esq.

Auditors:
T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

J. F. C. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

UNION BANK.
No 38, ST. GEORGE'S-STREET

Capital, £150,000—Paid up £75,000
Reserve, £10,000.

DIRECTORS:

JOHN STEIN, Esq. Chairman
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
P. E. DE ROUBAIX, Esq.
J. PHILIP, Esq.
J. W. SALOMON, Esqr
G. MYBURGH, Esq.
E. LANDSBERG, Esq.
J. J. STEYTLER, Sr., Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—
For 3 Months and upwards 4 pCt. per annum.
Applications for Discounts attended to on TUESDAY THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Western Provinoe Bank Paarl.

Nominal Capital	...	...	£ 0,000
Paid Up Capital	...	...	80,000
Reserve Fund	...	...	10,0 0

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
J. J. PROCTOR, Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.,
ABR. BOSMAN DE VILLIERS, Esq.
J. D. BOSMAN, Esq.
A. I. LOUW, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.
3 Months and above 3 per cent.
6 " " 3½ ditto
12 " " 4 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS.

Capital, £40,000
In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estate which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SMYT, Hr., Esq.
F. J. HUGO, Esq.
I. A. J. ROOS, Esq.
J. L. BEYERS, Esq.
A. J. LOUW, Esq.

AUDITORS:

H. J. HUGO, Esq.
T. ROOS, Jun., Esq.

The Directors attend for the transaction of business every WEDNESDAY at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VILLIERS, Secr

Kolonïale Bank.
21, Adderley-straat.

OPGERIGT 1844.

Kapitaal	...	...	£100,000	0	0
Opbetaald	...	...	60,000	0	0
Reserve Fonds	...	...	10,000	0	0

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. J. L. SMUTS, Voorzitter.
" R. P. DOBIE
" CHAS. BARRY
" W. G. ANDERSON
De Wel-Ed. Heer G. J. NICHOLLS
" J. C. WICHT
" J. H. REDELINGHUYS
" JAMES ABERCROMBIE, Sr., M D.,
" EWAN CHRISTIAN.

KOLONIALE AGENTSCHAPPEN.

De Frontier Commercial en Agricultural Bank Grahamsstad,
De Port Elizabeth Bank,
De Westelyke Provincie Bank, Paarl.
De Somerset Oost Bank.

LONDONSCHE AGENTSCHAP.

De Union Bank van London.

Aanzoeken om disconto worden ontvangen en overwogen op Dingsdags, Donderdags en Zaturdags, ten 11 ure 's morgens.

☞ Geld wordt op vaste beleggingen genomen, tegen eene rente hoe welke men op aanvraag by de Bank vernemen kan.

Op last van Directeuren,
A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 12 Oct. 1868.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte der Parlements.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Hr. P. A. BRAND, Voorzitter,
" " A. D. KRYNAUW,
" " W. HIDDINGH, LL.D.
" " J. H. HOFMEYR.
" " W. L. BLORE,

AUDITEUREN.

Heeren W. E. MOORE, en G. H. MOLLER Auditeuren
E. J. BROERS, Secretaris.

De Kamer zal door haren Secretaris Boedels blyven administreren.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy

OPGERIGT DEN 31 MAART 1856.
Kapitaal £20,000.

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:

De Edele P. E. DE ROUBAIX, Voorzitter.
De Wel-Ed. H. M. ARDERNE,
De Edele " E. LANDSBERG,
" " Hr. F. PORTER,
" " L. P. CAUVIN.
" " J. G. BLANKENBERG,
" " W. J. VAN DE VEN.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J C HOFMEYR
" " J. J. STEYTLER,

Personen die verlangend zyn hen aantestellen, zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als "*Het College van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.*"

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

De Directeuren komen elken Donderdag byeen te 11 ure, tot het verrigten van Bezigheden.

Kantoor.—Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Secretaris.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TOT Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees en Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG M.D Voorzitter.
— I. A. T. ROOS
— J. D. BEYERS, Hz.
— A. J. LOUW,
— B. P. DU PLESSIS
— J. F. MARAIS,
— S. W. THERON,

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Tz.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt vastgesteld van den 15 tot den 17 July 1869.

		Aloes	
Aloes		Apricots lbs,	23
Abrikozen lbs,		Almonds lbs	9
Amandelen, lbs.		Potatoes bushels,	425
Aardappelen, bushels,		Vinegar, leag.	4
Azyn, leggers,		Butter, lbs.	20
Boter, lbs.		Brandy leaguers	4
Brandewyn, leggers,		Skins, Goat, pieces	0
Bokkevellen, stukken		Beans bushels,	15
Boonen, bushels,		Hides Ox, pieces,	0
Drooge Ossenhuiden, st		Peas, bushels,	3
Erwten, bushels		Barley, bushels,	0
Garst bushels		Horns, pieces	36
Hoorns, stukken,		Oats bushels,	0
Haver, bushels,		Hay, loads,	4
Hooi, vrachten,		Chaff sacks,	190
Kaf, zakken,		Wheat, bushels,	185
Koorn, bushels,		Lentils, do,	0
Linzen, do,		Maize, bushels,	48
Mealies, bushels,		Walnuts lbs.	0
Okkernooten, lbs,		Potatoes, Sweet, bls.	0
Patates, bushels,		Rye,	4
Rog, do.		Raisins, lbs.	3026
Rozynen lbs.		Sheepskins,	0
Schapenvellen, st.,		Straw sacks,	0
Stroo, zakken,		Onions, bushels	340
Uijen, bushels,		Feathers, Bed lbs.	0
Vederen, Ostr., lb		Wine common,	0
Wyn, ordinaire, legger		Do. Pontac, do.,	0
Do. Pontak do.,		Wax,	0
Was,		Wool lbs	0
Wol lbs,		Wine Stone, lbs.	0
Wynsteen, lb.		Salt, bushels	0
Zout		Lemon Juice, ½-sum	0
Lemoensap, ½-ums			

MARKT PRYZEN

Van den 15 tot den 17 July 1869

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb...	Apples, per lb	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	3½	0	0	3½
Aardappelen p b	Potatoes p 3 b.	0	4	1	0	15	7
Azyn p. legger..	Vinegar p. leg.	1	16	0	3	12	0
Boonen p 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	17	6	1	10	3
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	8	0	1	11
Brandewyn p leg.	Brandy p leag	13	3	0	13	3	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	2	3	0	2	3
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	16	3	0	16	3
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	10	5	0	11	6
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus	0	9	2	0	13	3
Ganzen per stuk	Geese, each..	0	0	0	0	0	0
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus	0	0	0	0	0	0
Havergerv. 100lb.	Oatshvs. 1.0lb.	0	5	11	0	7	6
Hoenders per st.	Fowls each ..	0	1	1	0	1	6
Hoorns, elk....	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea..	0	3	3	0	7	8
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	2	2	0	4	4	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	14	11	0	19	7
Linzen, ditto....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Mealies ditto....	Maize do...	0	13	10	0	15	1
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	1½	0	0	1½
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo, p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushels	Onions p 3 bus.	0	3	1	0	10	1
Varkens, gemeste	Pigs, fattened	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	2	7	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O..lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen ditto.....	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen 100lbs.	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Zoetelimoe p 100	Oranges, p 100	0	0	6	0	1	5
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0